



iPod nano
Manual del usuario

Contenido

- 4 **Capítulo 1: El iPod nano de un vistazo**
- 4 Descripción general del iPod nano
- 5 Accesorios
- 5 Pantalla de inicio
- 6 Iconos de estado

- 7 **Capítulo 2: Primeros pasos**
- 7 Cómo configurar el iPod nano

- 9 **Capítulo 3: Cuestiones básicas**
- 9 Cómo utilizar Multi-Touch
- 11 Ajustar las preferencias
- 13 Cómo conectar y desconectar el iPod nano
- 14 Acerca de la batería
- 16 Cómo configurar la sincronización de iTunes

- 18 **Capítulo 4: Música y otros contenidos de audio**
- 18 Cómo reproducir música
- 21 Cómo reproducir podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U
- 24 Cómo crear listas de reproducción en el iPod nano
- 26 Controlar el volumen

- 29 **Capítulo 5: Vídeos**
- 29 Cómo añadir vídeos al iPod nano
- 29 Cómo ver vídeos en el iPod nano
- 30 Cómo ver películas alquiladas

- 32 **Capítulo 6: Radio FM**
- 32 Cómo escuchar la radio FM
- 33 Cómo poner en pausa la emisión de radio en directo
- 34 Cómo buscar emisoras locales y configurar favoritos
- 35 Cómo etiquetar canciones para revisarlas y adquirirlas
- 35 Cómo ajustar la región de radio

- 37 **Capítulo 7: Ejercicio**
- 37 Ajustar las preferencias de Fitness
- 38 Cómo contar pasos
- 39 Crear entrenamientos con música
- 41 Cómo calibrar el iPod nano
- 41 Ver y gestionar los datos de ejercicio

| | |
|----|---|
| 43 | Capítulo 8: Fotos |
| 43 | Cómo visualizar fotos en el iPod nano |
| 44 | Sincronizar fotos |
| 47 | Capítulo 9: Reloj |
| 47 | Personalización del reloj |
| 48 | Cómo usar el cronómetro |
| 48 | Cómo usar el temporizador |
| 50 | Capítulo 10: Notas de voz |
| 50 | Cómo grabar notas de voz |
| 50 | Escuchar grabaciones |
| 51 | Gestionar grabaciones |
| 53 | Capítulo 11: Accesibilidad |
| 53 | Funciones de Acceso Universal |
| 53 | Usar VoiceOver |
| 55 | Ajuste de "Audio mono" |
| 55 | Inversión de los colores de la pantalla. |
| 56 | Rápida activación de las funciones de accesibilidad |
| 57 | Capítulo 12: Auriculares EarPods y accesorios Bluetooth |
| 57 | Cómo utilizar los auriculares Apple EarPods |
| 58 | Cómo utilizar los auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono |
| 58 | Cómo conectar a accesorios Bluetooth |
| 60 | Cómo cambiar de un dispositivo de salida de audio a otro |
| 61 | Capítulo 13: Consejos y solución de problemas |
| 61 | Sugerencias generales |
| 65 | Actualizar y restaurar el software del iPod |
| 66 | Capítulo 14: Seguridad y manejo |
| 66 | Información importante sobre seguridad |
| 68 | Información importante sobre manejo |
| 69 | Capítulo 15: Más información, servicio técnico y soporte |
| 70 | Información sobre conformidad con regulaciones |

El iPod nano de un vistazo

1

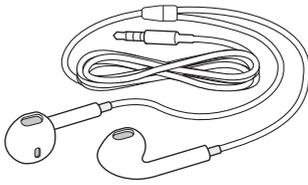
Descripción general del iPod nano



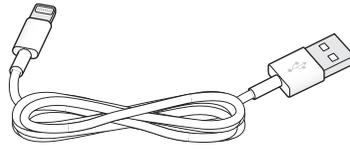
| Para | Haga lo siguiente |
|---|---|
| Encender o apagar la pantalla mientras escucha música u otro contenido de audio | Pulse el botón de reposo/activación. |
| Apagar el iPod nano completamente o encenderlo de nuevo | Mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos. |
| Ajustar el volumen mientras escucha canciones u otro contenido multimedia | Pulse el botón para subir o bajar el volumen. Estos botones también controlan el volumen de las alertas y otros sonidos. |
| Reproducir el audio o ponerlo en pausa | Pulse el botón de reproducción/pausa. |
| Pasar a la pista siguiente | Pulse el botón de reproducción/pausa dos veces. |
| Pasar a la pista anterior | Pulse el botón de reproducción/pausa tres veces. |
| Volver a la pantalla de inicio | Pulse el botón de inicio. |

Accesorios

El iPod nano viene con los accesorios siguientes:



EarPods de Apple



Cable Lightning a USB

Utilice el cable Lightning para conectar el iPod nano al ordenador, sincronizar el contenido y cargar la batería. También puede utilizar el cable con el adaptador de corriente USB de Apple (se vende por separado).

Utilice los auriculares Apple EarPods para escuchar música, audiolibros y podcasts. Estos auriculares también sirven de antena para escuchar emisiones de radio.

Para obtener información acerca del uso de accesorios con el iPod nano, incluidos auriculares con micrófono opcionales y dispositivos Bluetooth®, consulte Capítulo 12, [Auriculares EarPods y accesorios Bluetooth](#), en la página 57.

Pantalla de inicio

Cuando se enciende el iPod nano, aparece la pantalla de inicio. Pulse un icono en la pantalla de inicio para abrirlo; a continuación, utilice gestos para desplazarse (consulte en la página 9).

Aparecerán los siguientes iconos de la pantalla de inicio la primera vez que encienda su iPod nano:

| | | |
|--|------------------|--|
| | Música | Proporciona un acceso rápido a su música y otros contenidos sonoros organizados por listas de reproducción, artistas, canciones y otros. |
| | Vídeos | Proporciona acceso rápido a sus películas y vídeos, organizados según el tipo. |
| | Ejercicio | Abre la función Ejercicio, con la que puede contar los pasos si corre o camina y registrar el tiempo, la distancia, el ritmo y las calorías quemadas durante los entrenamientos. |
| | Podcasts | Muestra los podcasts sincronizados con la biblioteca de iTunes. |
| | Fotos | Muestra las fotos sincronizadas con el ordenador. |
| | Radio | Abre el sintonizador de radio FM si se conectan los auriculares Apple EarPods o de otro tipo al iPod nano. |

Deslice el dedo hacia la izquierda para ver estos iconos adicionales en una segunda pantalla:

| | | |
|--|----------------|---|
| | Reloj | Abre el reloj, el cronómetro y el temporizador. |
| | Ajustes | Abre los ajustes del iPod nano y muchas de sus funciones. |

| | | |
|---|---------------------|---|
|  | Audiolibros | Muestra los audiolibros sincronizados con la biblioteca de iTunes (si no hay ningún audiolibro, no aparece). |
|  | iTunes U | Muestra las colecciones de iTunes U sincronizadas con la biblioteca de iTunes (si no hay ninguna colección, no aparece). |
|  | Notas de voz | Abre los controles de grabación y gestión de notas de voz. Solo está visible si hay un micrófono conectado al iPod nano o si hay notas de voz grabadas en él. |

Iconos de estado

Los iconos de la barra de estado, situada en la parte superior de la pantalla, proporcionan información sobre el iPod nano:

| | |
|---|---|
|  | Bluetooth está activado pero no emparejado ni conectado con otro dispositivo Bluetooth, o bien el dispositivo emparejado está fuera de rango o desactivado. |
|  | Bluetooth está activado y conectado a otro dispositivo Bluetooth. El color dependerá del color de la barra de estado. |
|  | La radio está encendida. |
|  | Se está reproduciendo una canción, podcast, audiolibro o episodio de iTunes U. |
|  | Hay una canción, podcast, audiolibro, episodio de iTunes U o transmisión de radio en pausa. |
|  | Se están contando los pasos que da. |
|  | Indica el nivel de batería o el estado de la carga. |



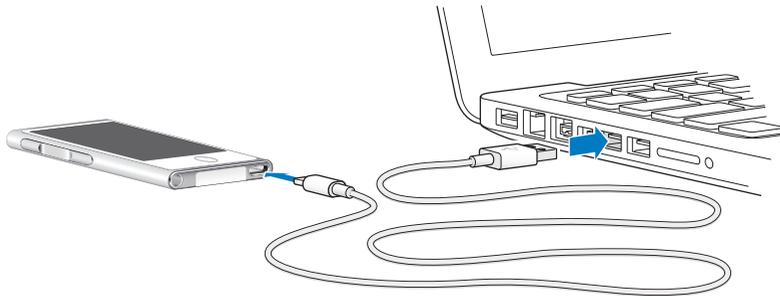
ADVERTENCIA: Para evitar daños, lea [Información importante sobre seguridad](#) en la página 66 antes de usar el iPod nano.

Cómo configurar el iPod nano

Para comenzar, configure el iPod nano mediante iTunes en el ordenador. Durante la configuración, creará una cuenta de iTunes Store o usará una cuenta existente. (La tienda iTunes Store no está disponible en todos los países o regiones). iTunes también muestra y registra el número de serie del iPod nano cuando lo conecta, por si lo necesita.

Configurar el iPod nano:

- 1 Descargue e instale la versión más reciente de iTunes desde www.itunes.com/es/download. Necesita iTunes 10.7 o una versión posterior.
- 2 Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0 del Mac o PC mediante el cable que se le proporcionó con el iPod nano.



- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de iTunes para registrar el iPod nano y sincronizarlo con las canciones de la biblioteca de iTunes.

Si necesita ayuda para utilizar el Asistente de configuración del iPod nano, consulte [Cómo configurar la sincronización de iTunes](#) en la página 16.

Mientras se sincroniza con el ordenador, en la pantalla del iPod nano se muestra el mensaje "Sincronización en curso". Cuando finaliza la sincronización, iTunes muestra el mensaje "El iPod se ha sincronizado".

- 4 Para obtener un resultado óptimo, la primera vez que utilice el iPod nano cárguelo durante unas tres horas o hasta que el icono de batería indique que la batería está totalmente cargada.

Si el iPod nano está conectado al puerto USB, la batería no se cargará si el ordenador está apagado o en reposo.

Puede desconectar el iPod nano antes de que la batería esté totalmente cargada y realizar la sincronización mientras esta se carga. Para obtener más información, consulte [Acerca de la batería](#) en la página 14.

5 Desconecte el cable del iPod nano cuando termine.

No desconecte el iPod nano si muestra el mensaje "Conectado" o "Sincronizando". Para evitar dañar los archivos del iPod nano, expulse el iPod nano antes de desconectar el cable si ve uno de estos mensajes.

Para obtener más información sobre cómo desconectar el iPod nano de forma segura, consulte [Cómo desconectar el iPod nano del ordenador](#) en la página 13.

Puede controlar el iPod nano con gestos rápidos en la pantalla Multi-Touch, con los botones de la parte superior y del lateral del iPod nano y con controle en accesorios compatibles. Puede personalizar el iPod nano con ajustes de preferencia, así como sincronizarlo con su ordenador mediante iTunes. Aprenda a conectar y desconectar correctamente el iPod nano y a cargar la batería y ahorrar batería.

Cómo utilizar Multi-Touch

La pantalla Multi-Touch y los simples gestos con el dedo facilitan el uso del iPod nano.

Pulsación y doble pulsación

Pulse un icono abrirlo o seleccione un ítem de un menú o lista. Puede pulsar una foto dos veces para ampliarla rápidamente; a continuación, vuelta a pulsarla dos veces para quitarle el zoom. Mientras ve un vídeo, pulse dos veces para cambiar el modo de ajustarse el vídeo a la pantalla.



Deslizamiento

Deslice con el dedo hacia los lados para ir a la pantalla anterior o siguiente.



Desplazamiento

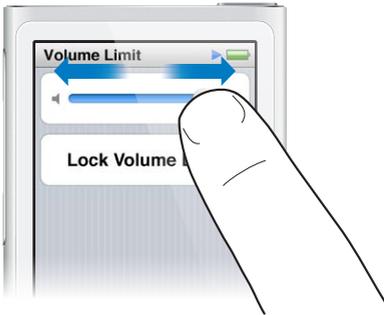
Desplace el dedo con un movimiento ascendente o descendente rápido para desplazarse rápidamente. Puede esperar a que termine el desplazamiento o tocar la pantalla para detenerlo inmediatamente. Al tocar la pantalla, no seleccionará ni activará nada.

En algunas listas, como las listas de reproducción, puede desplazar el dedo hacia abajo para ver los controles de edición en la parte superior.



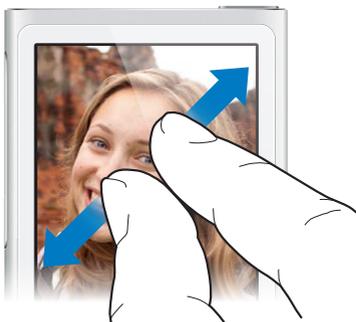
Arrastrar

Arrastre el dedo por las barras de desplazamiento o reguladores para mover sus controles.



Ampliar o quitar el zoom

Mientras visualiza fotos, puede ampliarlas o quitarles el zoom gradualmente. Separe los dedos para aumentar el tamaño de la foto o únalos para disminuirlo. También puede efectuar una doble pulsación para hacer zoom al máximo tamaño y, a continuación, volver a hacer una doble pulsación para quitar todo el zoom.



A continuación se indican otros modos de controlar el iPod nano mediante gestos y botones:

| | |
|---|--|
| Apagar el iPod nano completamente o encenderlo de nuevo | Mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante varios segundos para apagar por completo el iPod nano. Cualquier contenido de audio que se esté reproduciendo se desactivará. Para volver a activar el iPod nano después de haberlo apagado de esta manera, mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos. |
| Activar el iPod nano cuando está en reposo | Pulse el botón de reposo/activación. |
| Apagar la pantalla | Pulse el botón de reposo/activación. Continuará la reproducción de la canción o el contenido de audio que se esté reproduciendo. |
| Encender la luz de retroiluminación | Toque la pantalla si se atenúa la retroiluminación. |
| Reiniciar el iPod nano (si no responde) | Mantenga pulsados el botón de reposo/activación y el botón de inicio  durante seis segundos, hasta que la pantalla se oscurezca. Tras unos segundos, se muestra el logotipo de Apple y, después, la pantalla de inicio. |
| Seleccionar un ítem | Pulse el ítem. |
| Ir a la pantalla anterior | Deslice un dedo hacia la derecha. |
| Ir a la pantalla siguiente (si la hay) | Deslice un dedo hacia la izquierda. |
| Ir al principio de una lista | Pulse la barra de estado situada en la parte superior de la pantalla. |
| Ver el nombre completo de una canción, artista o álbum | Deslice el dedo ligeramente por el nombre. |
| Ir directamente a la pantalla de inicio | Pulse el botón de inicio  . |
| Ir directamente a la pantalla "Ahora suena" | Pulse el botón de inicio  dos veces. |

Ajustar las preferencias

Puede personalizar la pantalla del iPod nano, cambiar el modo de ver la fecha y la hora, activar Bluetooth y ajustar otras preferencias en Ajustes. En Ajustes también puede configurar sus preferencias para disfrutar de música, vídeos, fotos y radio.

Abrir los ajustes del iPod nano

- En la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia la izquierda y pulse Ajustes.

Cómo obtener información acerca del iPod nano

En Ajustes > General > Información, encontrará la información siguiente sobre el iPod nano:

- Capacidad y espacio disponible
- Número de canciones, fotos y vídeos en el iPod nano
- Número de serie, modelo y versión de software
- Dirección de Bluetooth
- Copyright e información sobre normativas y legal

Ajustes generales

Pulse Ajustes > General para ver estas preferencias:

| | |
|-------------------|---|
| Brillo | Ajustar el brillo de la pantalla. Seleccione un nivel de brillo inferior para ahorrar batería. |
| Fondo de pantalla | Defina la imagen de fondo para la pantalla de inicio. Toque una para comprobar cómo queda en la pantalla y, después, toque Cancelar o Fijar. |
| Fecha y hora | Ajustar la fecha, la hora y el huso horario. Mostrar la hora en el formato de 24 horas. Mostrar el reloj al activar. Elegir una esfera del reloj (consulte Personalización del reloj en la página 47). |
| Idioma | Seleccionar el idioma para el iPod nano. |
| Accesibilidad | Activar VoiceOver y el sonido monofónico. Invertir los colores de la pantalla. Definir una función rápida para activar y desactivar las funciones de accesibilidad. Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad, consulte Funciones de Acceso Universal en la página 53. |

Ajustes musicales

Pulse Ajustes > Música para configurar estas preferencias:

| | |
|--------------------------|--|
| Agitar para aleatorio | Active o desactive la posibilidad de dar una rápida sacudida al iPod nano para omitir una canción determinada. |
| Ajuste de volumen | Ajusta el volumen de las canciones de forma automática para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen relativo. |
| EQ | Seleccione un ajuste del ecualizador. |
| Límite de volumen | Establezca un límite máximo para el volumen del iPod nano y asigne una contraseña para impedir la modificación de este ajuste sin su consentimiento. |
| Fundido cruzado de audio | Realiza automáticamente un fundido cruzado de audio entre el final de una canción y el comienzo de la siguiente. |
| Compilaciones de grupo | Agrupar juntas las canciones de compilaciones. Las compilaciones se muestran como subcategorías de Artistas y Géneros específicos, en Música. |

Ajustes para vídeos, fotos y radio

Puede ajustar preferencias en Ajustes sobre cómo visualiza vídeos, escucha la radio y ve fotos.

Para obtener más información, consulte:

- Capítulo 5, [Vídeos](#), en la página 29.
- Capítulo 6, [Radio FM](#), en la página 32.
- Capítulo 8, [Fotos](#), en la página 43.

Cómo restablecer las preferencias

Puede restablecer los valores por omisión del iPod nano sin modificar el contenido sincronizado.

Restaurar todos los ajustes:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
- 2 Pulse "Restaurar ajustes".
- 3 Pulse Restablecer o, si cambia de opinión, Cancelar.
- 4 Pulse el idioma que desee y, a continuación, pulse Aceptar.

Cómo conectar y desconectar el iPod nano

Conecte el iPod nano al ordenador para sincronizar los archivos y cargar la batería. Es posible sincronizar las canciones y cargar la batería al mismo tiempo.

Importante: La batería no se carga cuando el ordenador está en reposo o en modo de espera.

Cómo conectar el iPod nano al ordenador

iTunes sincroniza las canciones del iPod nano automáticamente cuando lo conecta al ordenador, a no ser que haya seleccionado otro ajuste de sincronización en iTunes.

Conectar el iPod nano al ordenador:

- Conecte el cable Lightning a un puerto USB 3.0 o a un puerto USB 2.0 de alta potencia del ordenador. Conecte el otro extremo al iPod nano.

El puerto USB de la mayoría de los teclados no proporciona suficiente alimentación como para cargar el iPod nano.

Cómo desconectar el iPod nano del ordenador

Si la luz de retroiluminación está apagada, pulse el botón de reposo/activación para encenderla y así poder comprobar si el iPod nano se puede desconectar.

Desconectar el iPod nano:

- Espere a que aparezca la pantalla de inicio o un mensaje que indique que se puede desconectar; a continuación, desconecte el cable del iPod nano.

No desconecte el iPod nano si muestra el mensaje "Conectado" o "Sincronizando". Cuando se muestran estos mensajes, expulse el iPod nano antes de desconectarlo para evitar daños en los archivos.

Expulsar el iPod nano:

- *En iTunes*, seleccione Controles > "Expulsar disco" o haga clic en el botón Expulsar situado junto al iPod nano.
- *Si utiliza un Mac*, puede arrastrar el icono del iPod nano del escritorio a la papelera.
- *Si utiliza un PC con Windows*, puede expulsar el iPod nano desde Mi PC o haciendo clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja del sistema de Windows y seleccionando el iPod nano.

Si desconecta el iPod nano accidentalmente sin expulsarlo, vuelva a conectarlo al ordenador y a sincronizarlo.

Acerca de la batería

ADVERTENCIA: Para consultar información importante de seguridad acerca de la batería y la carga del iPod nano, consulte [Información importante sobre seguridad](#) en la página 66.

El iPod nano incorpora una batería interna que el usuario no debe manipular en ningún caso. Para obtener un resultado óptimo, la primera vez que utilice el iPod nano cárguelo durante unas tres horas o hasta que el icono de batería indique que la batería está totalmente cargada.

La batería del iPod nano se carga hasta el 80% en aproximadamente una hora y media, y por completo en unas tres horas. Si carga el iPod nano mientras añade archivos, reproduce música, escucha la radio o ve un pase de diapositivas, es posible que tarde más tiempo en cargarse.

Cómo cargar la batería

Puede cargar la batería del iPod nano conectándolo al ordenador, o con el adaptador USB de Apple (se vende por separado).

Cargar la batería usando el ordenador:

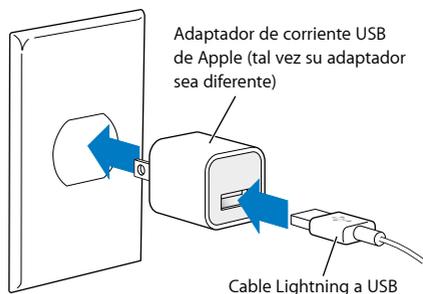
- Conecte el iPod nano a un puerto USB 3.0 o a un puerto USB 2.0 de alta potencia del ordenador. El ordenador debe estar encendido, y no debe estar en reposo.

Importante: Si en la pantalla del iPod nano aparece el mensaje “Conecte a la alimentación”, es posible que deba cargar el iPod nano para que este pueda comunicarse con el ordenador. Consulte [Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: “Conecte a la alimentación”](#) en la página 62.

Si quiere cargar el iPod nano sin utilizar el ordenador, puede adquirir un adaptador de corriente USB de Apple.

Cargar la batería usando el adaptador de corriente USB de Apple:

- 1 Conecte el cable Lightning al adaptador de corriente USB de Apple.
- 2 Conecte el otro extremo del cable Lightning al iPod nano.
- 3 Enchufe el adaptador de corriente USB de Apple a una toma eléctrica operativa.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el adaptador de corriente está totalmente ensamblado antes de enchufarlo a una toma de corriente.

Acerca de los distintos estados de la batería

Cuando el iPod nano no está conectado a una fuente de alimentación, aparece un icono de batería en la esquina superior derecha de su pantalla que indica aproximadamente el nivel de batería disponible.



Batería con una carga inferior al 20%



Batería cargada parcialmente



Batería totalmente cargada

Cuando el iPod nano está conectado a una fuente de alimentación, el icono de batería cambia para indicar que se está cargando o que ya está cargada la batería. Puede desconectar y utilizar el iPod nano antes de que se haya cargado por completo.



Cargando la batería (rayo)



Batería cargada por completo (enchufe)

Nota: Las baterías recargables pueden cargarse un número limitado de veces, por lo que es posible que llegue un momento en el que un proveedor de servicios Apple autorizado deba sustituirlas. La duración de las baterías y la cantidad de ciclos de carga que pueden admitir varían según el uso y la configuración. Para obtener más información, vaya a www.apple.com/es/batteries.

Ahorro de energía

iPod gestiona de forma inteligente la duración de la batería mientras escucha. Para ahorrar energía, la pantalla del iPod nano se atenúa si no la toca durante veinte segundos y luego se apaga. Para volver a encender o apagar la pantalla, pulse el botón de activación/reposo.

Cuando no se utiliza el iPod nano (no está reproduciendo audio o vídeo ni detecta ningún movimiento si está contando sus pasos), este se apaga automáticamente. Para volver a encender el iPod nano después de haberlo apagado de esta manera, pulse el botón de reposo/activación.

También puede desactivar el iPod nano completamente manteniendo pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos. Cuando apague el iPod de esta forma, mantenga pulsado el botón de reposo/activación durante unos segundos para volver a encenderlo.

Al apagar el iPod nano:

- Se detiene cualquier música o contenido de audio que se esté reproduciendo.
- Se borra la radio en pausa
- Se detiene el pase de diapositivas que se esté reproduciendo
- Se detiene la reproducción de vídeo que se esté reproduciendo
- Se guarda una nota de voz si se está grabando
- Se detiene el recuento de pasos
- Se detiene y se guardan los datos de entrenamiento de Nike+

Mientras el iPod nano está apagado, no sonará ninguna alarma que estuviera programada. Cuando vuelva a encender el iPod nano, las alarmas que no hayan transcurrido ya sonarán según lo programado.

Si no está conectado a ningún dispositivo Bluetooth o no lo está usando, apague Bluetooth en Ajustes > Bluetooth para ahorrar energía.

Cómo configurar la sincronización de iTunes

iTunes es la aplicación de software gratuita que utiliza para sincronizar canciones, audiolibros, podcasts, fotos, vídeos y colecciones de iTunes U entre su ordenador y su iPod nano, así como para enviar entrenamientos al sitio web de Nike+. Necesita iTunes 10.7 o posterior para usar las funciones de iPod nano.

Puede escuchar fragmentos y descargar contenidos del iTunes Store (disponible en algunos países) en iTunes con su ordenador. Para obtener información sobre iTunes y la tienda iTunes Store, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Cómo sincronizar automáticamente

Cuando conecte el iPod nano al ordenador, este se actualizará automáticamente de modo que contenga los mismos ítems almacenados en su biblioteca de iTunes. Una vez finalizada la actualización, aparecerá el siguiente mensaje en iTunes: "El iPod se ha actualizado" y una barra en la parte inferior de la ventana de iTunes mostrará el espacio de disco utilizado por los distintos tipos de contenido. Puede sincronizar el iPod nano automáticamente con un solo ordenador a la vez.

Importante: La primera vez que conecte el iPod nano a un ordenador con el que no está sincronizado, aparecerá un mensaje para preguntarle si desea sincronizar las canciones automáticamente. Si acepta, se borrarán todas las canciones, audiolibros y contenido del iPod nano y se reemplazarán por las canciones y demás ítems de ese ordenador.

Es posible impedir que el iPod nano se sincronice cuando se conecta a un ordenador diferente al ordenador con el que se sincroniza normalmente.

Desactivar la sincronización automática del iPod nano:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 En el panel Resumen de iTunes, anule la selección de la opción "Abrir iTunes al conectar este iPod".
- 3 Haga clic en Aplicar.

Si desactiva la sincronización automática, todavía se puede sincronizar haciendo clic en el botón Sincronizar.

Cómo gestionar el iPod nano manualmente

Si administra el iPod nano manualmente, puede añadir contenido de diferentes ordenadores al iPod nano sin borrar los ítems que ya se encuentran en este.

Al ajustar el iPod nano para la gestión manual de la música, se desactivan las opciones de sincronización automática de los paneles Música, Podcasts, iTunes U y Fotos. No es posible gestionar manualmente unas canciones y, al mismo tiempo, sincronizar otras automáticamente.

Nota: Las mezclas Genius no funcionan cuando se gestiona el contenido de forma manual. Todavía puede sincronizar de forma manual las listas de reproducción Genius con el iPod nano y crear listas de reproducción Genius en el iPod después de sincronizar manualmente el contenido Genius. Consulte [Reproducción de mezclas Genius](#) en la página 26.

Configurar iTunes para gestionar el contenido manualmente:

- 1 Abra las Preferencias de iTunes (en el menú situado debajo de iTunes) y haga clic en Dispositivos.
- 2 Seleccione "No permitir la sincronización automática de los iPod, iPhone y iPad" y haga clic en Aceptar.

- 3 En la ventana iTunes, seleccione el iPod nano y haga clic en Resumen.
- 4 En la sección Opciones, elija "Gestionar la música y los vídeos manualmente".
- 5 Haga clic en Aplicar.

Si gestiona el contenido del iPod nano manualmente, debe expulsar siempre el iPod nano desde iTunes antes de desconectarlo. Consulte [Cómo desconectar el iPod nano del ordenador](#) en la página 13. Puede restablecer el iPod nano para que sincronice automáticamente en cualquier momento; para ello, solo tiene que anular la selección de "Gestionar la música manualmente" y hacer clic en Aplicar. Es posible que también tenga que volver a seleccionar sus opciones de sincronización.

Cómo transferir el contenido adquirido a otro ordenador

El contenido que adquiera en iTunes desde un ordenador se puede transferir del iPod nano a una biblioteca de iTunes instalada en otro ordenador. El otro ordenador debe tener autorización para reproducir contenido de la cuenta de iTunes Store.

Transferir el contenido adquirido a otro ordenador:

- 1 Abra iTunes en el otro ordenador y seleccione Store > Dar autorización a este ordenador.
- 2 Conecte el iPod nano al ordenador que acaba de autorizar.
- 3 En iTunes, seleccione Archivo > Transferir compras del iPod.

Música y otros contenidos de audio

4

Con el iPod nano, es más fácil buscar y escuchar canciones, podcasts y programas de iTunes U. Puede volver a escuchar una canción, avanzar rápidamente, activar el orden aleatorio y crear listas de reproducción con la pantalla Multi-Touch. Puede reproducir una mezcla Genius (canciones de la biblioteca que suenan bien juntas) o crear una lista de reproducción Genius basada en una canción favorita.

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca de cómo evitar la pérdida auditiva, consulte Capítulo 14, [Seguridad y manejo](#), en la página 66.

Cómo reproducir música

Mientras se reproduce una canción, la carátula de su álbum se muestra en la pantalla “Ahora suena”, y aparece un icono de reproducción ► o pausa || en la barra de estado en la parte superior de otras pantallas. En el iPod nano, puede buscar música y cambiar los ajustes mientras escucha música u otro contenido de audio.

Nota: Para poder reproducir canciones y otro contenido de audio, debe expulsar el iPod nano del ordenador.



Reproducir una canción:

Realice una de las siguientes acciones:

- Pulse Música en la pantalla de inicio, pulse una categoría (Listas de reproducción, Álbumes u otro grupo) y, después, pulse una canción.
- Pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) para reproducir una canción al azar. Si la canción está en pausa, reanudará su reproducción.
- Agite el iPod nano para reproducir las canciones aleatoriamente.

Si desactiva el iPod nano mientras está en reproducción música u otro audio (pulsando y manteniendo pulsado el botón de reposo/activación), la pista se pone en pausa. Cuando vuelve a encender el iPod nano, pulse ► o pulse el botón de reproducción/pausa para reanudar la reproducción.

Buscar canciones en la biblioteca musical:

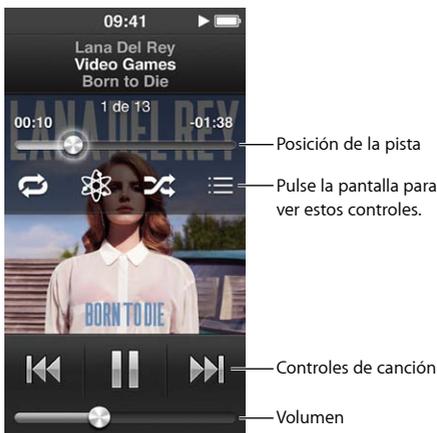
Realice una de las siguientes acciones:

- Deslice el dedo para recorrer con rapidez sus listas de canciones y álbumes; después, pulse la barra de menú para regresar al principio de la lista.
- Deslice el dedo ligeramente por un título de derecha a izquierda para ver todo el texto (el título se desplaza para que pueda leerlo íntegramente).
- Arrastre el dedo hacia abajo en una lista de índice para mostrar una letra en tamaño grande superpuesta sobre la lista. Cuando llegue a la letra deseada, levante el dedo.



Cómo controlar la reproducción de canciones

Puede controlar la reproducción usando los controles de las canciones en la pantalla "Ahora suena", el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen en el iPod nano), los botones en los auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono (se venden por separado) y otro equipo de audio compatible.



A continuación se detallan las funciones que puede realizar con los controles de canción y botones del iPod nano:

| | |
|--|--|
| Poner una canción en pausa | Pulse  , pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) o desconecte los auriculares Apple EarPods. |
| Reproducir una canción pausada | Pulse  o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Repetir la reproducción de una canción | Pulse  . |
| Reproducir la canción anterior | Pulse  dos veces. |
| Pasar a la canción siguiente | Pulse  o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. |
| Avanzar rápidamente o rebobinar una canción | Mantenga pulsado  o  . |
| Repetir canciones | Pulse la pantalla "En reproducción" y, a continuación, pulse  . Vuelva a pulsar para obtener más opciones:  = Repite todas las canciones del álbum o lista actual  = Repite una y otra vez solo la canción actual |
| Crear una lista de reproducción Genius | Reproduzca una canción, pulse la pantalla "En reproducción" y pulse  . |
| Reproducir canciones aleatoriamente | Pulse la pantalla "En reproducción" y, a continuación, pulse  . Si "Agitar para aleatorio" está activado en Ajustes, sacuda con rapidez el iPod nano. |
| Ir directamente a cualquier punto de una canción | Arrastre el cursor de reproducción por el control de posición de pista. Deslice el dedo hacia abajo para bajar la velocidad y conseguir una mayor precisión. Cuanto más baje el dedo, más pequeños serán los incrementos. |
| Puntuar canciones | Pulse la pantalla "En reproducción", pulse  y arrastre el dedo por los puntos en la parte superior de la pantalla. |
| Mostrar las canciones de un álbum | Pulse la pantalla "En reproducción", pulse  o pulse el álbum en la lista Álbumes. |
| Cambiar el lugar al que se lleva el audio | Pulse el icono de ruta de audio junto al control de volumen y pulse el dispositivo donde desea que se reproduzca el audio. |

Cómo reproducir las canciones aleatoriamente

Las canciones, álbumes y listas de reproducción se pueden reproducir en orden aleatorio; además, puede ajustar el iPod nano para que reproduzca las canciones aleatoriamente cuando lo sacude con rapidez.



Aquí tiene algunas formas de reproducir aleatoriamente la música:

| | |
|--|---|
| Reproducir aleatoriamente todas sus canciones | Pulse Aleatorio en la parte superior de la lista Canciones. El iPod nano empieza a reproducir las canciones de la biblioteca musical del iPod nano en orden aleatorio. En este modo, omite los audiolibros, los podcasts y las colecciones de iTunes U. |
| Reproducir aleatoriamente las canciones desde la pantalla "Ahora suena" | Pulse la pantalla y, a continuación, pulse  . |
| Usar "Agitar para aleatorio" | Sacuda el iPod nano con rapidez, con la pantalla encendida, para ir directamente a una canción aleatoria. Si la pantalla está apagada, pulse el botón de reposo/activación antes de sacudir el iPod nano. La función "Agitar para aleatorio" está activada por omisión, pero se puede desactivar en Ajustes > Música. |

Cómo reproducir podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U

Los podcasts son programas gratuitos y descargables que se encuentran disponibles en la tienda iTunes Store. Los podcasts están organizados en emisiones integradas por episodios, y éstos, a su vez, están formados por capítulos. Si detiene la reproducción de un podcast y regresa a él más tarde, el podcast empezará a reproducirse donde lo había dejado.

Los audiolibros están disponible para su compra y descarga desde la tienda iTunes Store. Los audiolibros adquiridos en la tienda iTunes Store o en audible.com permiten ajustar la velocidad de reproducción. El icono de Audiolibros solo se mostrará en la pantalla de inicio si ha sincronizado audiolibros desde la biblioteca de iTunes.

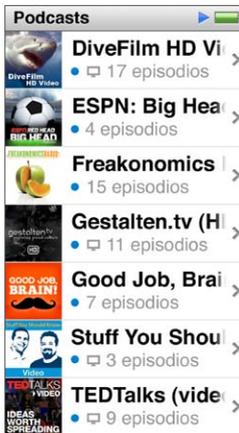
iTunes U forma parte de la tienda iTunes Store y ofrece gratuitamente conferencias, lecciones de idiomas y más cosas que puede descargar y reproducir en el iPod nano. El contenido iTunes U está organizado por colecciones, ítems dentro de las colecciones, autores y proveedores. El icono de iTunes U solo se mostrará en la pantalla de inicio si el contenido de iTunes U se ha sincronizado desde la biblioteca de iTunes.

Buscar podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U:

- En la pantalla de inicio, pulse Podcasts (o iTunes U o Audiolibros) y, a continuación, pulse un programa o título.

Los podcasts, audiolibros y iTunes U se muestran también en Música.

Las emisiones de podcast y las colecciones de iTunes U aparecen en orden cronológico, para que pueda reproducirlas en el orden en el que se hicieron públicas. Un punto azul marca los programas y episodios que no se han reproducido. Cuando termine de escuchar un episodio de un podcast o un programa de iTunes U, se iniciará automáticamente la reproducción del siguiente episodio no reproducido o reproducido parcialmente.



Para obtener más información sobre cómo descargar y escuchar podcasts, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. A continuación, efectúe una búsqueda por "podcasts".

Cómo controlar la reproducción de podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U

Los controles de podcasts, audiolibros y colecciones de iTunes U son ligeramente diferentes que los controles de las canciones.



A continuación se indican algunas formas de usar los controles en pantalla y los botones del iPod nano para controlar la reproducción de podcasts, de iTunes U y de audiolibros:

| | |
|--|---|
| Realizar una pausa | Pulse  , desconecte los auriculares Apple EarPods o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Reanudar un programa en pausa | Pulse  o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Volver a empezar | Pulse  . |
| Reproducir el episodio o capítulo anterior | Pulse  al comienzo del episodio o capítulo o pulse  dos veces durante la reproducción. |
| Reproducir el siguiente episodio o capítulo | Pulse  o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. |
| Ir a cualquier punto de un podcast, audiolibro o colección de iTunes U | Arrastre el cursor de reproducción por el control de posición de pista. Deslice el dedo hacia abajo para bajar la velocidad y conseguir una mayor precisión. Cuanto más baje el dedo, más pequeños serán los incrementos. |
| Reproducir los últimos 30 segundos | Pulse la pantalla "Ahora suena" y, a continuación, pulse  . |
| Ajustar la velocidad de reproducción | Pulse la pantalla "En reproducción" y, a continuación, pulse  . Vuelva a pulsarlo para modificar la velocidad.  = Reproducir a velocidad doble.  = Reproducir a velocidad normal.  = Reproducir a la mitad de la velocidad normal. |
| Ver episodios o capítulos de podcasts, iTunes U o audiolibros | Pulse la pantalla "En reproducción" y, a continuación, pulse  . |
| Consultar información acerca de podcasts, iTunes U o audiolibros | Pulse dos veces la pantalla "En reproducción". |

Cómo crear listas de reproducción en el iPod nano

Puede crear sus propias listas de reproducción de canciones, podcasts y audiolibros; o utilizar Genius para crear listas de reproducción Genius, aunque el iPod no esté conectado al ordenador. Las listas de reproducción que cree en el iPod nano se sincronizarán con iTunes la próxima vez que lo conecte.



Cómo crear y editar listas de reproducción

Puede crear y editar sus propias listas de reproducción en el iPod nano.

Crear una lista de reproducción:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Música > Listas de reproducción.
- 2 Desplace el dedo hacia abajo y pulse Añadir.
- 3 Pulse una categoría (Canciones, Álbumes, Podcasts, etc.) y, a continuación, pulse los ítems que desea añadir.

No pulse Aceptar hasta que haya añadido todo lo que desea incluir en la lista de reproducción.

- 4 Deslice el dedo hacia la izquierda para seguir añadiendo contenido.

Puede añadir contenido de cualquier categoría. Por ejemplo, puede mezclar podcasts con canciones en una sola lista de reproducción.

- 5 Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

La nueva lista de reproducción recibirá el nombre "Lista nueva 1" (o "Lista nueva 2", etc.).

La próxima vez que realice la sincronización, puede modificar el título en iTunes. Cuando vuelva a realizar la sincronización, se actualizará el título de la lista de reproducción en el iPod nano.

Eliminar ítems de una lista de reproducción:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Música > "Listas de reproducción" y pulse la lista de reproducción que desea editar.
- 2 Desplace el dedo hacia abajo y pulse Editar.
- 3 Pulse  junto al ítem que desea eliminar y, a continuación, pulse Eliminar cuando aparezca a la derecha.

4 Cuando haya terminado, pulse Aceptar.



Eliminar una lista de reproducción:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Música > Listas de reproducción.
- 2 Desplace el dedo hacia abajo y pulse Editar.
- 3 Pulse  junto a la lista de reproducción que desea eliminar y, a continuación, pulse Eliminar (cuando se muestre junto a la lista).

Si se ha equivocado de lista de reproducción, pulse ahora la lista que desea eliminar.

- 4 Pulse Eliminar o, si cambia de opinión, Cancelar.
- 5 Cuando haya terminado, deslice el dedo hacia arriba y pulse Aceptar (o, si canceló la operación, deslice el dedo hacia la derecha para volver a la pantalla de inicio).

Cómo crear una lista de reproducción inteligente basada en la puntuación de las canciones

Puede asignar una puntuación (de cero a cinco estrellas) a las canciones para indicar si le gustan más o menos. La puntuación que asigne a las canciones del iPod nano se transferirá a iTunes durante la sincronización. Estas puntuaciones pueden luego utilizarse para crear listas de reproducción inteligentes automáticamente en iTunes.

Puntuar una canción:

- 1 Con la canción en reproducción, pulse la pantalla "Ahora suena".
- 2 Pulse .
- 3 Pulse o arrastre las viñetas de puntuación disponibles en la parte superior de la pantalla (     ) para asignar el número de estrellas.

Cómo crear listas de reproducción Genius

Una lista de reproducción Genius es una colección de canciones que acompañan a una canción elegida de la biblioteca. Puede crear listas de reproducción Genius en el iPod nano y, después, sincronizarlas con iTunes.

Genius es un servicio gratuito, pero es necesario disponer de una cuenta de iTunes Store para poder utilizarlo. Para obtener información cómo configurar Genius en iTunes, abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes.

Crear una lista de reproducción Genius en el iPod nano:

- 1 Reproduzca una canción y pulse la pantalla "Ahora suena".
- 2 Pulse .

Aparece la nueva lista de reproducción. Verá un mensaje si:

- No activó Genius en iTunes.
- Genius no reconoce la canción seleccionada.
- Genius reconoce la canción, pero no existen al menos diez canciones similares en su biblioteca.

3 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver las canciones de la lista de reproducción.

4 Pulse Guardar.

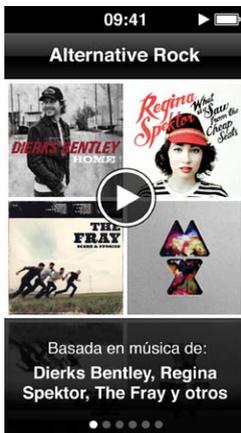
La lista de reproducción se guarda con el nombre del artista y el título de la canción empleada para crear la lista.

Si actualiza una lista de reproducción guardada, la nueva lista de reproducción sustituirá a la anterior y no podrá recuperar la lista de reproducción anterior.

Las listas de reproducción Genius guardadas en el iPod nano vuelven a sincronizarse con iTunes al conectar el iPod nano al ordenador.

Reproducción de mezclas Genius

iTunes crea automáticamente mezclas Genius que contienen canciones de la biblioteca que combinan perfectamente. Las mezclas Genius proporcionan una experiencia diferente cada vez que se reproducen.



Reproducir una mezcla Genius:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Música > Mezclas de Genius.
- 2 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para examinar las mezclas de Genius. Los puntos en la parte inferior de la pantalla indican cuántas mezclas Genius hay en el iPod nano.
- 3 Pulse  en la mezcla Genius que desea reproducir.

Controlar el volumen

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca de cómo evitar la pérdida auditiva, consulte Capítulo 14, [Seguridad y manejo](#), en la página 66.

Los botones de volumen se encuentran en el lateral del iPod nano. Pulse el botón para subir o bajar el volumen para ajustarlo durante la reproducción.

Nota: En algunos países, el iPod nano podría indicar si está ajustando el volumen por encima de las directrices de seguridad auditiva que marca la Unión Europea. Para aumentar el volumen por encima de este nivel, es posible que tenga que dejar de aumentar el volumen y comenzar de nuevo. Por ejemplo, levante el dedo del botón de volumen y vuelva a pulsarlo.

Puede configurar preajustes de ecualización en el iPod nano en Ajustes > Música. Si ha asignado un preajuste de ecualización a una canción en iTunes y el ecualizador del iPod nano está desactivado, dicha canción se reproducirá de acuerdo con el ajuste de iTunes.

En los apartados siguientes se describen otros ajustes que se pueden realizar para limitar el volumen máximo y mejorar la calidad del audio.

Cómo ajustar el límite de volumen máximo

Puede establecer un límite máximo para el volumen del iPod nano y asignar una contraseña para impedir la modificación de este ajuste sin su consentimiento. Los accesorios que se conectan a través del conector Lightning no admiten límites de volumen.

Establecer el límite de volumen máximo para el iPod nano:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > Música > Límite de volumen.
El control de volumen muestra el límite de volumen máximo.
- 2 Arrastre el regulador hacia la izquierda para bajar el límite máximo de volumen o hacia la derecha para subirlo.

Nota: En algunos países, puede limitar el volumen máximo de los auriculares al nivel recomendado por la UE. Pulse Ajustes > Música y pulse el interruptor de la sección "Límite de volumen UE" para activarlo.

Requerir una contraseña para cambiar el límite de volumen:

- 1 Tras establecer el volumen máximo, pulse "Bloquear límite de volumen".
- 2 En la pantalla que aparece, pulse un código de cuatro dígitos.

Si pulsa un número por error, pulse  y, después, el número deseado.

Puede seguir pulsando  para borrar todos los números y volver a la pantalla "Límite de volumen" sin configurar ningún código.

- 3 Cuando se le solicite que vuelva a introducir el código, pulse los números de nuevo.



Eliminar el límite de volumen:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > Música > Límite de volumen.

- 2 Arrastre el regulador totalmente a la derecha.

Si ha configurado un código, pulse antes “Desbloquear límite de volumen”, introduzca el código y, a continuación, arrastre el regulador.

Si olvida el código, puede restaurar el iPod nano. Consulte [Actualizar y restaurar el software del iPod](#) en la página 65.

Cómo reproducir canciones con el mismo nivel de volumen

El volumen de las canciones y otros archivos de sonido puede variar en función de la grabación y la codificación del audio. El nivel de volumen también puede variar si se utilizan diferentes auriculares.

iTunes permite ajustar el volumen de las canciones de forma automática para que se reproduzcan con el mismo nivel de volumen relativo. A continuación, puede configurar el iPod nano para que utilice los mismos ajustes de volumen que iTunes.

Reproducir canciones con el mismo nivel de volumen:

- 1 En iTunes, seleccione iTunes > Preferencias si está usando un Mac, o bien Edición > Preferencias si utiliza un PC con Windows.
- 2 Haga clic en Reproducción y seleccione “Ajuste de volumen”; a continuación, haga clic en Aceptar.
- 3 En la pantalla de inicio del iPod nano, pulse Ajustes.
- 4 Pulse Música.
- 5 Pulse OFF junto a “Ajuste de volumen” para activarlo.

Si no ha activado la función “Ajuste de volumen” en iTunes, no se producirá efecto alguno al ajustarlo en el iPod nano.

Si ha asignado un preajuste de ecualización a una canción en iTunes y el ecualizador del iPod nano está desactivado, dicha canción se reproducirá de acuerdo con el ajuste de iTunes. Puede configurar preajustes de ecualización en el iPod nano en Ajustes > Música.

Puede ver películas, vídeos musicales, podcasts de vídeo, programas de iTunes U y programas de TV desde iTunes en el iPod nano. También puede convertir las películas que haga en iMovie para verlas en el iPod nano.

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca de cómo evitar la pérdida auditiva, consulte Capítulo 14, [Seguridad y manejo](#), en la página 66.

Cómo añadir vídeos al iPod nano

Los vídeos se añaden al iPod nano mediante iTunes de modo muy similar a como se añaden canciones. Para obtener más información sobre la sincronización, consulte [Cómo configurar la sincronización de iTunes](#) en la página 16.

Además de los vídeos de iTunes, puede añadir otros tipos de vídeos al iPod nano. Por ejemplo, puede añadir los vídeos que haya creado en iMovie en un Mac o los vídeos que haya descargado desde Internet. Si ve un mensaje indicando que el vídeo no se puede reproducir en el iPod nano, es posible que pueda convertir el vídeo (consulte la Ayuda iTunes).

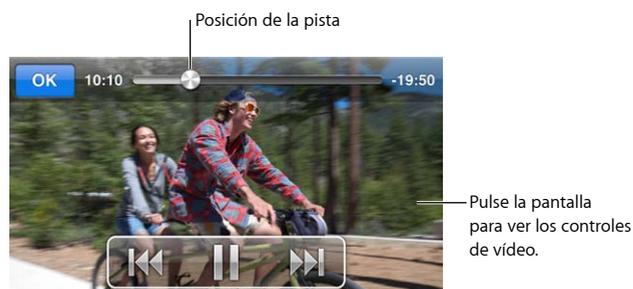
El iPod nano admite vídeos SD (definición estándar). Los vídeos HD no se pueden sincronizar con el iPod nano.

Cómo ver vídeos en el iPod nano

Las películas, los programas de TV, los vídeos musicales y los vídeos de otro tipo que añada al iPod nano aparecerán en el menú Vídeos, organizados según el tipo.

Ver un vídeo en el iPod nano:

- Pulse Vídeo en la pantalla de inicio y, a continuación, pulse un vídeo en el menú.



Aquí tiene algunas formas de controlar la reproducción de vídeo:

| | |
|--|---|
| Mostrar u ocultar los controles de reproducción | Con un vídeo en reproducción, pulse la pantalla. |
| Poner en pausa la reproducción o reanudarla | Pulse o o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Volver a empezar desde el principio | Si el vídeo contiene capítulos, arrastre el cursor de reproducción por el control de posición de pista totalmente a la izquierda. Si no hay capítulos, pulse . Si lleva menos de 5 segundos reproduciendo un vídeo de una lista de reproducción de vídeos, se abrirá el vídeo anterior de la lista de reproducción. En caso contrario, se abrirá la lista de vídeos. |
| Pasar al vídeo o capítulo de película anteriores | Pulse dos veces. |
| Pasar al vídeo o capítulo de película siguientes | Pulse o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. |
| Avanzar rápidamente o rebobinar un vídeo | Mantenga pulsado o . |
| Ir directamente a cualquier punto de un vídeo | Arrastre el cursor de reproducción por el control de posición de pista. Deslice el dedo hacia abajo para bajar la velocidad de desplazamiento y conseguir una mayor precisión. Cuanto más baje el dedo, más pequeños serán los incrementos. |
| Pasar al capítulo siguiente | Pulse o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. (No siempre está disponible.) |
| Pasar al capítulo anterior | Pulse dos veces. (No siempre está disponible.) |
| Ir a un capítulo específico | Pulse y seleccione un capítulo. (No siempre está disponible.) |

Si en la parte derecha de los controles de vídeo aparece el icono de Bluetooth, podrá escuchar la película usando auriculares o altavoces Bluetooth. Consulte [Cómo conectar a accesorios Bluetooth](#) en la página 58 para obtener más información.

Puede activar o desactivar subtítulos y subtítulos opcionales, y elegir dónde comienzan a reproducirse los vídeos cuando haga una pausa en ellos, en Ajustes > Vídeo.

Cómo ver películas alquiladas

Puede adquirir o alquilar películas en iTunes y posteriormente sincronizarlas con el iPod nano (las películas alquiladas podrían no estar disponibles en todas las áreas). Las películas con capítulos cuentan con controles adicionales que les permitirá seleccionar un capítulo específico para verlo.

Importante: Las películas alquiladas solo se pueden ver en un dispositivo al mismo tiempo. Por ejemplo, si alquila una película en la tienda iTunes Store y la añade al iPod nano, solo podrá verla en el iPod nano. Si vuelve a transferir la película a iTunes, solo podrá verla allí y no en el iPod nano. Tenga en cuenta la fecha de caducidad del alquiler.

Ver una película alquilada:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Vídeos y, a continuación, Alquileres.
- 2 Pulse Aceptar en el cuadro de diálogo.

Dispondrá de 24 horas para terminar de ver una película alquilada desde que comience a verla. Si considera que no podrá terminar la película en 24 horas, pulse Cancelar.

Puede realizar una pausa en la película y seguir viéndola más tarde. El tiempo restante del período de alquiler aparecerá debajo del nombre de la película en el menú Vídeos.

- 3 Cuando termine de ver la película, pulse Aceptar.
- 4 Desplace el dedo hacia abajo y pulse Editar en la parte superior de la pantalla.
- 5 Pulse  junto al título de la película en el menú Alquileres; a continuación, pulse Eliminar.

Para películas con subtítulos o subtítulos opcionales, puede ajustar el idioma en iTunes. Consulte la Ayuda iTunes para obtener más información.

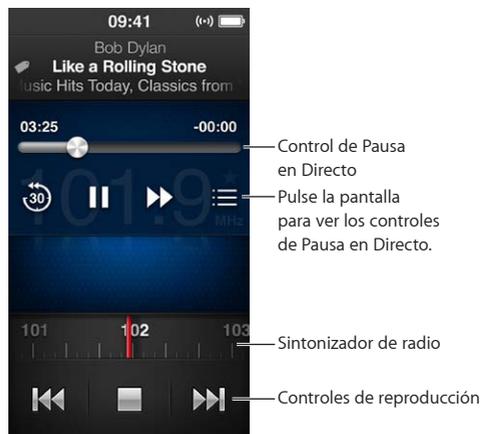
Puede escuchar la radio FM en el iPod nano y presintonizar sus emisoras favoritas para encontrarlas rápidamente. Gracias a "Pausa en directo", podrá realizar una pausa en la emisión en directo y continuar escuchando hasta 15 minutos más tarde. Con los controles de "Pausa en directo", podrá avanzar y retroceder por el contenido en pausa para encontrar justo lo que desea escuchar. Para las emisoras de radio que lo admitan, también podrá etiquetar las canciones que le gusten y, posteriormente, escuchar un fragmento y adquirirlas en la tienda iTunes Store.

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca de cómo evitar la pérdida auditiva, consulte Capítulo 14, [Seguridad y manejo](#), en la página 66.

Cómo escuchar la radio FM

El iPod nano utiliza el cable de los auriculares a modo de antena, por lo que debe conectar los auriculares EarPods u otros al iPod nano para recibir una señal de radio. Para una recepción óptima, el cable no debe estar enredado ni enrollado.

Importante: Las frecuencias de radio de este capítulo se muestran únicamente a efectos de ilustración y no están disponibles en todos los países.



Escuchar la radio:

- 1 Conecte auriculares Apple EarPods o de otro tipo al iPod nano.
- 2 Pulse Radio en la pantalla de inicio y, a continuación, pulse ▶.

Si la emisora es compatible con RDS (sistema de radiodifusión de datos), la pantalla muestra el título de la canción, el nombre del artista e información sobre la emisora.

Aquí se indican formas de usar los controles de radio:

| | |
|---|---|
| Pausar y reanudar la emisión de radio en directo | Pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). Cuando vuelva a pulsar el botón, la reproducción se reanudará en el punto en que hizo la pausa. Pulse la pantalla "Ahora suena" para ver los controles de "Pausa en directo" y encontrar más opciones, así como para volver a la emisión en directo (consulte Cómo poner en pausa la emisión de radio en directo en la página 33). |
| Sintonizar una emisora FM manualmente | Deslice el dedo por el sintonizador de radio. |
| Buscar la siguiente emisora de FM sintonizable | Pulse o o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. |
| Explorar emisoras FM | Mantenga pulsado o hasta que la pantalla muestre "Explorando". Pulse la pantalla para detener la exploración. |
| Guardar una emisora FM como favorita | Sintonice la emisora y pulse . cambia a . Las emisoras favoritas aparecen marcadas en el sintonizador de radio con un triángulo amarillo. |
| Eliminar una emisora FM de favoritos | Sintonice la emisora y pulse . |
| Etiquetar una canción en la radio | Pulse en la pantalla "Ahora suena". El etiquetado solo está disponible para las emisoras de radio compatibles. |
| Apagar la radio | Pulse o desconecte los auriculares EarPods o de otro tipo. |

Cómo poner en pausa la emisión de radio en directo

Puede poner en pausa una emisión de radio y reanudar su reproducción desde el mismo punto donde la dejó en un plazo máximo de 15 minutos.

Si "Pausa en directo" está activada en Ajustes (está activada por omisión), podrá realizar una pausa en una emisión en directo durante un máximo de 15 minutos. Una vez alcanzado el límite de 15 minutos, la grabación más antigua se irá borrando mientras se continúa grabando.

La radio pausada se borra automáticamente si:

- Cambia de emisora.
- Apaga el iPod nano.
- Reproduce otro contenido multimedia o graba una nota de voz.
- Queda poca batería y es necesario recargarla.
- Pone en pausa la emisión de radio durante 15 minutos sin reanudar la reproducción.

Los controles de "Pausa en directo" ofrecen más opciones para escuchar la radio en pausa y proporcionan acceso al menú Radio.

Mostrar los controles de "Pausa en directo":

- Con la canción en reproducción, pulse la pantalla Radio.

Un control mostrará donde se ha realizado una pausa en la emisión. La barra de estado seguirá rellenándose para mostrar el tiempo transcurrido desde que se inició la pausa.

Aquí se indican modos de controlar la reproducción de la radio en pausa:

| | |
|--|---|
| Comenzar a escuchar en el punto donde realizó la pausa | Pulse ▶ o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Retroceder en incrementos de 30 segundos | Pulse ⏮. |
| Avanzar en incrementos de 30 segundos | Pulse ⏭. |
| Avanzar en incrementos de 10 segundos aproximadamente | Mantenga pulsado ⏭. |
| Avanzar y retroceder por el contenido pausado | Arrastre el control por el control de posición de "Pausa en directo". |
| Volver a la emisión en directo | Arrastre el control totalmente a la derecha. |
| Abrir el menú Radio | Pulse ☰. En el menú Radio podrá buscar las emisoras locales, configurar sus emisoras favoritas, etiquetar canciones y ver una lista de las canciones recientes. |

"Pausa en directo" consume algo de batería. Puede desactivar "Pausa en directo" para ahorrar batería.

Desactivar "Pausa en directo":

- En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > Radio > .

Cómo buscar emisoras locales y configurar favoritos

Puede usar los controles de Radio para encontrar emisoras explorando, buscando, haciendo un barrido, guardando sus favoritas o sintonizándolas directamente. También puede usar el menú Radio para buscar emisoras locales.



Buscar emisoras locales:

- 1 Pulse la pantalla "En reproducción" y, a continuación, pulse ☰.
- 2 Pulse "Emisoras locales".
El iPod nano explora las frecuencias disponibles y muestra las emisoras locales.
- 3 Pulse ▶ junto a una emisora para escuchar la emisora sin salir del menú o pulse la emisora que desea sintonizar para activarla y volver a los controles de radio.
- 4 Cuando haya terminado, pulse  para volver a los controles de radio.

Si desea actualizar la lista, pulse Actualizar.

Eliminar emisoras de Favoritos:

- 1 Con la radio en reproducción, pulse la pantalla "Ahora suena".
- 2 Pulse , a continuación, pulse Favoritos.
- 3 Desplace el dedo hacia abajo para ver el botón Editar y púselo.
- 4 Pulse  junto a la emisora, y después pulse Eliminar.
- 5 Pulse "Borrar todo" para borrar toda la lista.
- 6 Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

Cómo etiquetar canciones para revisarlas y adquirirlas

Si una emisora de radio es compatible con el etiquetado, puede etiquetar una canción que oiga, escuchar un fragmento y adquirirla después en la tienda iTunes Store. Las canciones que se pueden etiquetar se marcan con un icono de etiqueta en la pantalla "Ahora suena".

Etiquetar una canción:

- Pulse  en la pantalla "Ahora suena".

Las canciones etiquetadas se mostrarán en el menú Radio, bajo "Canciones etiquetadas". La próxima vez que sincronice el iPod nano con iTunes, sus canciones etiquetadas se sincronizarán y se eliminarán del iPod nano. Aparecerán en iTunes, donde podrá escuchar un fragmento y adquirirlas en la tienda iTunes Store.

Nota: Es posible que esta función no esté disponible para todas las emisoras de radio.

Si la emisora de radio no es compatible con el etiquetado, también puede ver una lista de las canciones que ha escuchado recientemente. Después, puede utilizar esta información para buscar y adquirir la canción.

Ver las canciones recientes:

- 1 Con la radio en reproducción, pulse la pantalla "Ahora suena".
- 2 Pulse , a continuación, pulse "Canciones recientes".

La lista mostrará el título de la canción, el nombre del artista y la emisora de radio donde ha escuchado la canción.

Cómo ajustar la región de radio

El iPod nano se puede utilizar en muchos países para recibir señales de radio FM. El iPod nano se proporciona con cinco rangos de señal preajustados e identificados por región: América, Asia, Australia, Europa y Japón.

Seleccionar una región de radio:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes.
- 2 Pulse Radio y, a continuación, pulse "Regiones de radio".
- 3 Pulse su región.

Aparecerá una marca junto a la región seleccionada.

Los ajustes de región vienen determinados por los estándares de radio internacionales, no por la región geográfica real. Si vive en un país que no figura en la lista del menú "Regiones de radio", seleccione la región que más se ajuste a las especificaciones de radiofrecuencia de su país.

Importante: El iPod nano está pensado únicamente para la recepción de emisiones públicas. La escucha de transmisiones no destinadas al público en general es ilegal en algunos países y podría procesarse a los infractores. Revise las normas y regulaciones de las áreas donde use el iPod nano y ajústese a las mismas.

En la tabla siguiente se especifica el intervalo de frecuencias de radio de cada una de las regiones del menú "Regiones de radio", junto con los incrementos entre emisoras (indicados con un signo \pm).

| Región de radio | Especificaciones de radiofrecuencia |
|-----------------|-------------------------------------|
| América | 87.5-107.9 MHz/ \pm 200 kHz |
| Asia | 87.5-108.0 MHz/ \pm 100 kHz |
| Australia | 87.5-107.9 MHz/ \pm 200 kHz |
| Europa | 87.5-108.0 MHz/ \pm 100 kHz |
| Japón | 76.0-90.0 MHz/ \pm 100 kHz |

Ejercicio

7

El iPod nano viene con funciones incorporadas para ayudarle a aprovechar al máximo sus rutinas de ejercicio. Ajuste un objetivo de pasos diarios con el pedómetro incorporado, cree carreras de entrenamiento configuradas con su música favorita y use iTunes para cargar datos de entrenamiento en el sitio web Nike+. Puede utilizar un pulsómetro Bluetooth LE (de baja energía) para controlar su ritmo cardíaco con el iPod nano mientras hace ejercicio.



Ajustar las preferencias de Fitness

Para que los datos de los entrenamientos tengan mayor precisión, ajuste su altura y peso en el iPod nano. Deberá actualizar su peso en el iPod nano si cambia. Si usa un sistema de medidas diferentes al usado por omisión en el iPod nano, puede cambiar las unidades de medida y distancia.

Si una canción o una lista de reproducción le motivan, puede definirla como PowerSong antes de comenzar su entrenamiento.

Para realizar estos ajustes, pulse ⓘ en la pantalla Fitness.

| | |
|---|---|
| Ajustar la altura | Pulse "Ajustes personales"; pulse Altura y use los diales para ajustar su altura. |
| Ajustar el peso | Pulse "Ajustes personales"; pulse Peso y use los diales para ajustar su altura. |
| Ajustar las unidades de medida que aparecen | Pulse "Unidades de medida" y pulse Inglesas o Métricas. |
| Mostrar las distancias en millas o kilómetros | Pulse Distancias y, a continuación, pulse Millas o Kilómetros. |
| Definir una PowerSong | Pulse Correr, pulse PowerSong y elija una canción o una lista de reproducción. |

| | |
|---------------------------------------|--|
| Cambiar la voz de los mensajes de voz | Pulse Correr, pulse "Mensajes de voz" y elija una opción. |
| Emparejar un pulsómetro Bluetooth | Pulse Nike + iPod Sport Kit, pulse "Monitor de ritmo cardíaco", pulse <input type="checkbox"/> OFF y, finalmente, pulse Enlazar. |

Cómo contar pasos

Configure un "Objetivo de pasos diarios" y deje que el iPod nano cuente sus pasos mientras camina; también podrá seguir su progreso y las calorías quemadas con el tiempo. El iPod nano cuenta los pasos en segundo plano, por lo que podrá escuchar música o usarlo para otras cosas al mismo tiempo. A partir de la medianoche, los pasos que camine se seguirán automáticamente para el día.

El icono Caminar  aparece en la barra de estado mientras cuenta sus pasos.



Usar el iPod nano para contar los pasos de un recorrido:

- En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio > Caminar > Iniciar.

Para mayor precisión, lleve el iPod nano cerca de la cintura. El iPod nano cuenta los pasos tanto si corre como si camina.

Ajustar el objetivo de pasos diarios:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
- 2 Pulse  y, a continuación, pulse Caminar.
- 3 Pulse OFF junto a "Objetivo de pasos diarios".
- 4 Use el dial para ajustar el número de pasos que desee y pulse Aceptar.

El recuento no empieza hasta que se inicie en Ejercicio.

- 5 Pulse el botón de inicio  y, a continuación, Fitness.
- 6 Pulse Caminar y, después, Inicio.

Los pasos que da durante una carrera de entrenamiento no se incluyen en el recuento de su objetivo de pasos diarios.

Ver el total de pasos:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
- 2 Pulse Caminar.

La primera pantalla Caminar muestra estas estadísticas:

- Calorías quemadas
- Tiempo total durante el que el iPod nano ha registrado sus pasos
- Su objetivo diario, si ha definido uno
- Distancia recorrida

- 3 Deslice el dedo hacia la izquierda para ver el contador de pasos para el día, semana, mes y total general.

Nota: El número de calorías quemadas es aproximado; la cantidad real puede variar. Para más información, consulte a su médico.

Puede ver más detalles acerca de sus paseos y entrenamientos en el Historial (consulte [Ver y gestionar los datos de ejercicio](#) en la página 41).

Crear entrenamientos con música

Puede crear entrenamientos en el iPod nano para alcanzar objetivos de distancia, tiempo o calorías quemadas. A continuación, añada la música, podcast, audiolibro o emisora de radio que más le motiva. El iPod nano registra la información de todos sus entrenamientos, de modo que puede cargarla al sitio web de Nike+ si lo desea.

Mientras se entrena, el iPod nano le ofrece indicaciones de voz cuando interrumpe o reinicia su entrenamiento.



Configurar una carrera de entrenamiento

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
- 2 Pulse Correr y, después, pulse uno de los tipos de entrenamiento (Básico, Tiempo, Distancia o Calorías).
- 3 Pulse un objetivo prefijado o pulse Personalizar.
Si elige Personalizar, use los controles para ajustar la hora, distancia o calorías y pulse OK.
- 4 Seleccione el contenido sonoro que desea escuchar durante el entrenamiento.
- 5 Pulse Iniciar entrenamiento.

Para mayor precisión, lleve el iPod nano cerca de la cintura. Puede correr o caminar durante su entrenamiento y el iPod nano calculará la distancia que ha recorrido. Si define un objetivo de pasos diarios, los pasos que dé durante una carrera de entrenamiento no se tendrán en cuenta para el objetivo de pasos diarios total.

Los entrenamientos que cree en el iPod nano se guardan, de modo que podrá utilizarlos de nuevo.

Usar un entrenamiento guardado:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Fitness y, a continuación, Correr.
- 2 Pulse Correr y, a continuación, pulse "Mis entrenam."
- 3 Pulse un entrenamiento guardado y, después, pulse "Iniciar entrenamiento."

Controlar el iPod nano durante un entrenamiento

Puede usar los controles del iPod nano para poner en pausa y reanudar su entrenamiento, cambiar de canción, escuchar indicaciones de voz o cambiar a una PowerSong para obtener motivación adicional.

La siguiente tabla describe cómo controlar el iPod nano durante un entrenamiento:

| | |
|---|--|
| Poner un entrenamiento en pausa | <p>Pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen).</p> <p>Pulse la pantalla y, a continuación, pulse  (si se ha oscurecido la pantalla, antes pulse el botón de activación/reposo).</p> |
| Reanudar un entrenamiento en pausa | <p>Pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces o pulse la pantalla y pulse Reanudar (si se ha oscurecido la pantalla, antes pulse el botón de activación/reposo).</p> |
| Seleccione una canción diferente. | <p>Pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces o pulse la pantalla, pulse , pulse "Cambiar música" y realice una selección (si se ha oscurecido la pantalla, pulse primero el botón de activación/reposo).</p> |
| Reproducir su PowerSong | <p>Pulse PoweSong (si se ha oscurecido la pantalla, pulse antes en el botón de activación/reposo).</p> <p>Configure su PowerSong antes de iniciar el entrenamiento.</p> |
| Finalizar un entrenamiento | <p>Pulse la pantalla (si se ha oscurecido la pantalla, antes pulse el botón de activación/reposo), pulse , a continuación, Finalizar.</p> |
| Escuchar indicaciones de voz | <p>Detener el entrenamiento. El iPod nano lee las estadísticas de su entrenamiento a modo de referencia rápida.</p> <p>Si utiliza los auriculares Apple EarPods con mando a distancia, mantenga pulsado el botón central para escuchar las estadísticas actuales, como el ritmo, la distancia y las calorías quemadas, durante el entrenamiento.</p> |

Si usa auriculares compatibles con un control remoto o con controles, consulte la documentación del producto para obtener información sobre el uso de sus controles con el iPod nano.

Cómo calibrar el iPod nano

Para mayor precisión en las estadísticas del entrenamiento, asegúrese de que los datos introducidos para su altura y peso son exactos y calibre el iPod nano más de una vez. Cada vez que calibra el iPod nano, mejora su precisión.

Calibrar el iPod nano:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Fitness > Correr.
- 2 Pulse un tipo de entrenamiento (consulte [Crear entrenamientos con música](#) en la página 39).
- 3 Camine o corra durante al menos un cuarto de milla (400 metros).
- 4 Finalice el entrenamiento y, a continuación, pulse Calibrar.

El botón Calibrar aparece en la parte inferior del resumen del entrenamiento, si el entrenamiento es válido para la calibración. Es posible que tenga que desplazar el dedo hacia arriba para verlo.

Se puede calibrar o recalibrar cada vez que se desee, cuando el botón Calibrar aparezca en la parte inferior del resumen de un entrenamiento. Si desea volver a empezar, puede reiniciar la calibración.

Reiniciar la calibración:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
- 2 Pulse ⓘ y pulse "Restablecer calibración".
- 3 Pulse "Calibración para marcha" o "Calibración para carrera".

Elija la opción que refleje mejor el ritmo que desea recalibrar. Por ejemplo, si durante la mayor parte de la calibración ha estado caminando, seleccione esa opción.

- 4 Pulse el botón "Restablecer calibración" o, si cambia de opinión, pulse Cancelar.
- 5 Inicie una carrera o caminata de entrenamiento y pulse el botón Calibrar cuando aparezca.

Para ajustar o cambiar su altura o peso, consulte [Ajustar las preferencias de Fitness](#) en la página 37.

Ver y gestionar los datos de ejercicio

El iPod nano permite realizar un seguimiento de diversas estadísticas de sus ejercicios, de forma que podrá controlar sus progresos hacia sus objetivos de ejercicio. También puede utilizar iTunes para cargar su información de pasos o entrenamiento al sitio web de Nike+, donde podrá definir un objetivo, retar a sus amigos y realizar un seguimiento de su progreso.

Ver su historial de ejercicio:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ejercicio.
- 2 Pulse ⓘ y, a continuación, pulse una opción:
 - Mejores marcas indica los mejores tiempos para carreras de distintas distancias, desde un kilómetro hasta una maratón.
 - Total de entrenamiento indica el número total de entrenamientos supervisados y ofrece la mayor distancia recorrida, la distancia total recorrida, el tiempo total y el total de calorías quemadas.
 - Los listados de fechas en la parte inferior permiten ver todos sus totales de recorrido y entrenamiento por fecha. Los recorridos y entrenamientos se agrupan por tipo, para que los encuentre con facilidad.

Borrar los datos de entrenamiento del iPod nano:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Fitness y, a continuación, Historial.
- 2 Pulse el mes que desee borrar.
- 3 Desplace el dedo hacia abajo y pulse Borrar.

Un cuadro de diálogo le pregunta si desea eliminar todos los entrenamientos del mes.

- 4 Pulse "Eliminar todo" o, si cambia de opinión, Cancelar.

Puede utilizar iTunes para cargar su información de pasos o entrenamiento al sitio web de Nike+. Necesitará una cuenta de Nike+, que puede configurar la primera vez que sincronice los datos de entrenamiento con iTunes.

Cargar su información de pasos o entrenamiento en Nike+:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Haga clic en Enviar en el cuadro de diálogo que se abra y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar su cuenta Nike+.

Una vez que haya configurado su cuenta, se mostrará el panel "Nike + iPod" en la ventana de iTunes.

- 3 Haga clic en "Nike + iPod" y seleccione la opción "Enviar los datos de entrenamiento a nikeplus.com de forma automática", si no está seleccionada.
- 4 Haga clic en Aplicar.

Para ver y compartir su información en el sitio web de Nike, haga clic en "Visite nikeplus.com" en el panel "Nike + iPod" cuando el iPod nano esté conectado al ordenador, o vaya a www.nikeplus.com e inicie sesión en su cuenta.

El iPod le permite tener las fotos a mano para poder enseñárselas a la familia, los amigos y los compañeros.

Cómo visualizar fotos en el iPod nano

En el iPod nano, las fotos se pueden ver de una en una o como un pase de diapositivas.



Cómo visualizar fotos individuales

Las fotos se agrupan en álbumes para facilitar su búsqueda en el iPod nano. Si utiliza iPhoto, también puede sincronizar los eventos y las caras para después ver las fotos según esta clasificación. Cuando visualiza fotos individuales, puede acercar o alejar la imagen y mover una foto ampliada para ver una parte en concreto de la misma.

Visualizar fotos en el iPod nano:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Fotos.
- 2 Pulse un álbum u otro grupo de fotos (desplace el dedo para ver todos los álbumes).
- 3 Desplace el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver las imágenes en miniatura de las fotos. Pulse una miniatura para ver la imagen de máxima resolución.
- 4 Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por todas las fotos del álbum.
- 5 Pulse una foto para ver los controles y, a continuación, pulse  para volver a la vista en miniatura.

A continuación se indican una serie de formas de visualizar y manipular las fotos:

Buscar una foto rápidamente en la vista en miniatura

Desplace el dedo hacia arriba o hacia abajo.

Visualizar una miniatura a tamaño completo

Pulse la miniatura de la foto.

| | |
|--|---|
| Ver la foto siguiente o anterior de un álbum | Pulse la foto del álbum, deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha sobre la foto y pulse ► o ◀. |
| Ampliar o reducir una foto rápidamente | Pulse dos veces la foto a tamaño completo para ampliarla. Vuelva a pulsar dos veces para devolverla a su tamaño original. Si utiliza Caras en iPhoto, al pulsar dos veces, se acerca la imagen de la cara de la persona. |
| Ampliar o reducir una foto | Separe con dos dedos. Separe los dedos para hacer zoom gradualmente y acerque los dedos para reducir el tamaño. |
| Ver una parte diferente de una foto ampliada (hacer una panorámica en la foto) | Arrastre la foto en la pantalla con un dedo. |
| Volver a la vista en miniatura del álbum | Pulse  . |
| Ver el álbum como un pase de diapositivas | Pulse una foto del álbum y, a continuación, pulse ►. Si se está reproduciendo música, se utilizará como banda sonora del pase de diapositivas. |
| Poner en pausa y reanudar un pase de diapositivas | Pulse la pantalla para ponerlo en pausa y, después, pulse ► para reanudarlo. |
| Cambiar los ajustes de los pases de diapositivas | En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, Fotos. Pulse los ajustes que desee cambiar. Puede ajustar la velocidad del pase de diapositivas, mezclar las fotos al azar y hacer que se repita el pase de diapositivas. |

Cómo visualizar pases de diapositivas en el iPod nano

En el iPod nano, las fotos se pueden ver en un pase de diapositivas con transiciones. Ajuste las opciones del pase de diapositivas en Ajustes > Fotos.

Visualizar un pase de diapositivas en el iPod nano:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Fotos.
- 2 Pulse un álbum o pulse "Todas las fotos".
- 3 Pulse la foto por la que desea comenzar y vuelva a pulsarla para mostrar los controles.

Si pulsa una foto que no es la que desea pulsar, pulse  para volver a la vista de miniaturas del álbum. Al deslizar a la derecha retrocederá una foto cada vez.

- 4 Pulse ► para iniciar el pase de diapositivas.

Si desea añadir una banda sonora para el pase de diapositivas, comience a reproducir una canción o lista de reproducción antes de iniciar el pase de diapositivas.

Mientras ve el pase de diapositivas, puede pulsar la pantalla para realizar una pausa en el pase de diapositivas y posteriormente pulsar en ► para reanudarlo. Para salir, pulse  para volver al álbum.

Sincronizar fotos

Puede sincronizar las fotos del ordenador en el iPod nano mediante iTunes o añadir manualmente fotos de una carpeta al ordenador. Las fotos se optimizan para su visualización en el iPod nano, pero también puede añadir fotos de máxima resolución.

Añadir fotos desde el ordenador

Puede sincronizar las fotos con el iPod nano usando iTunes en el ordenador. La primera vez que añada fotos al iPod nano, es posible que la operación requiera cierto tiempo, en función del número de fotos.

Sincronizar las fotos de la fototeca de iPhoto:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Fotos.
- 3 Seleccione "Sincronizar fotos de" y, a continuación, elija iPhoto en el menú local.
- 4 Indique si desea incluir todas las fotos o solo las fotos seleccionadas.

Si elige la segunda opción, haga clic en el menú local para realizar más ajustes. A continuación, seleccione los álbumes, eventos y caras que desea sincronizar.

- 5 Haga clic en Aplicar.

Cada vez que conecte el iPod nano al ordenador, las fotos se sincronizarán automáticamente.

Añadir fotos desde una carpeta del disco duro al iPod nano:

- 1 Añada las fotos a una carpeta del ordenador.

Si desea que las imágenes aparezcan en el iPod nano en álbumes de fotos distintos, cree varias carpetas dentro de la carpeta principal y arrastre las imágenes hasta estas carpetas.

- 2 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 3 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Fotos.
- 4 Seleccione "Sincronizar fotos de".
- 5 Elija la opción "Seleccionar carpeta..." en el menú local y elija la carpeta que contiene las imágenes.
- 6 Elija "Todas las carpetas" o "Carpetas seleccionadas".

Si elige la segunda opción, seleccione las carpetas que desea sincronizar.

- 7 Haga clic en Aplicar.

Cuando añada fotos al iPod nano, iTunes las optimizará para su visualización. Por omisión, los archivos de imagen de máxima resolución no se transfieren. Añadir archivos de imagen de máxima resolución es útil para trasladar los archivos de un ordenador a otro, pero no es necesario para ver las imágenes en el iPod nano.

Añadir archivos de imagen de máxima resolución al iPod nano:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Fotos.
- 3 Seleccione "Incluir fotos de máxima resolución".
- 4 Haga clic en Aplicar.

iTunes copiará las versiones de máxima resolución de las fotos en la carpeta Fotos del iPod nano. Para recuperarlas, consulte el apartado siguiente, [Cómo copiar fotos del iPod nano a un ordenador](#).

Cómo copiar fotos del iPod nano a un ordenador

Si transfiere fotografías de máxima resolución del ordenador al iPod nano, las fotos se almacenarán en la carpeta Fotos del iPod nano. Puede conectar el iPod nano a un ordenador y añadir estas fotos al ordenador.

Añadir fotos del iPod nano a un ordenador:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Resumen.
- 3 En la sección Opciones, elija "Activar el uso como disco".
- 4 Haga clic en Aplicar.

Cuando se usa el iPod nano como un disco externo, el icono de disco del iPod nano aparece en el escritorio (Mac) o como la siguiente letra de unidad disponible en el Explorador de Windows (PC con Windows).

- 5 Arrastre los archivos de imagen de la carpeta Fotos del iPod nano al escritorio o a una aplicación de edición de fotos del ordenador.

También puede utilizar una aplicación de retoque fotográfico, como iPhoto, para añadir las fotografías guardadas en la carpeta Fotos del iPod nano. Consulte la documentación de la aplicación para obtener más detalles.

Asegúrese de anular la selección de "Activar el uso como disco" cuando haya terminado y haga clic en Aplicar. Cuando se usa el iPod nano como disco externo, deberá expulsarlo antes de desconectarlo del ordenador. Para obtener más información, consulte [Cómo desconectar el iPod nano del ordenador](#) en la página 13.

Cómo eliminar fotos del iPod nano

Puede modificar los ajustes de sincronización para eliminar *todas* las fotos del iPod nano, incluidas las imágenes de máxima resolución, o para eliminar las fotos que seleccione.

Eliminar todas las fotos del iPod nano:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Fotos.
- 3 Seleccione "Sincronizar fotos de".

La casilla ya está seleccionada; si vuelve a hacer clic en ella, se anulará su selección. Aparecerá un cuadro de diálogo donde se le solicitará confirmación.

- 4 En el cuadro de diálogo que aparezca, haga clic en "Eliminar fotos" y, después, en Aplicar.

No se eliminará ninguna foto hasta que haga clic en Aplicar. Si cambia de opinión, seleccione "Sincronizar fotos" otra vez.

Eliminar las fotos seleccionadas:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en Fotos.
- 3 Seleccione el botón situado junto a "Los álbumes, eventos y caras seleccionados e incluir automáticamente" y seleccione una opción del menú local.
- 4 Anule la selección de los ítems que desee eliminar del iPod nano y haga clic en Aplicar.

Puede usar el reloj del iPod nano como cronómetro, como temporizador o para mostrar la hora en diferentes zonas horarias.

Personalización del reloj

Puede elegir diferentes esferas del reloj para el iPod nano y cambiar el modo en que se muestra la hora. Por ejemplo, puede usar la notación en formato de 24 horas, o decidir si se muestra o no el reloj cuando se activa la pantalla del iPod nano. Si elige el reloj mundial, puede mostrar la hora en dos zonas horarias adicionales.



Cambiar la esfera del reloj:

Realice una de las siguientes acciones:

- Pulse Ajustes > General > "Fecha y hora" > "Esfera de reloj"; pulse una de las opciones y, finalmente, pulse en Fijar.
- En la pantalla de inicio, pulse Reloj, pulse la esfera del reloj y, finalmente, pulse las flechas izquierda o derecha que aparecen. Deténgase cuando vea la que desea y se convertirá en la esfera del reloj predeterminada hasta que la cambie.

Si ajusta la esfera del reloj en el reloj mundial, deberá fijar las zonas horarias.

Ajustar una zona horaria del reloj mundial:

- 1 Seleccione la esfera del reloj mundial siguiendo uno de los métodos descritos anteriormente.
- 2 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > "Fecha y hora" > Reloj mundial.

Si el iPod nano está ajustado en cualquier otra esfera del reloj, "Reloj mundial" no aparecerá en las preferencias de "Fecha y hora".

- 3 Pulse una ubicación en "Relojes mundiales" y pulse la ciudad más próxima al lugar que desee mostrar.

Aquí tiene algunas otras formas de visualizar el tiempo en el iPod nano:

| | |
|--|--|
| Ajustar la fecha, la hora y el huso horario | En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > Fecha y hora. |
| Ver la hora en formato de 24 horas | En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General > "Fecha y hora" y, después, pulse <input type="checkbox"/> situado junto a "Reloj 24 horas" para activar esta opción. |
| Mostrar la esfera del reloj cuando al activar el iPod nano cuando esté en reposo | Pulse Ajustes > General > "Fecha y hora" y, después, pulse <input type="checkbox"/> situado junto a "Mostrar hora al activar" para activar esta opción. |

Cómo usar el cronómetro

El iPod nano tiene un cronómetro integrado para controlar el tiempo de los eventos y los intervalos como, por ejemplo, las vueltas. Mientras utiliza el cronómetro, puede seguir escuchando música y otros archivos de audio normalmente.



Usar el cronómetro:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
- 2 Deslice el dedo hacia la izquierda para ver los controles del cronómetro.
- 3 Pulse Iniciar.
 - Para registrar las vueltas, pulse Vuelta después de cada vuelta.
 - Para poner en pausa el cronómetro, pulse Detener. A continuación, pulse Iniciar para reanudar.
- 4 Pulse Detener cuando termine.

El iPod nano muestra los datos estadísticos de las vueltas de la última sesión en la pantalla. No olvide anotar los tiempos de las vueltas antes de iniciar una sesión nueva. Al pulsar Reiniciar, la información se elimina.

Cómo usar el temporizador

Utilice el temporizador de cuenta atrás del iPod nano para configurar una alarma o un temporizador de reposo que apague el iPod nano automáticamente. El temporizador seguirá ejecutándose mientras el iPod esté apagado, pero la alarma no sonará.

Ajustar el temporizador:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
- 2 Deslice el dedo hacia la izquierda dos veces para ver los controles del temporizador.
- 3 Deslice el dedo para ajustar las horas y los minutos hasta desactivar la alarma y después, pulse "Al finalizar".



- 4 Pulse un sonido de alerta y, después, pulse Establecer.
- 5 Cuando esté listo para empezar a usar el temporizador, pulse Iniciar.

Cancelar el temporizador:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
- 2 Deslice el dedo para ver los controles del temporizador.
- 3 Pulse Cancelar.

Puede configurar un temporizador de reposo para que el iPod nano se apague automáticamente después de reproducir música u otro contenido durante un periodo de tiempo especificado.



Activar el temporizador de reposo:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Reloj.
- 2 Deslice el dedo hacia la izquierda dos veces para ver los controles del temporizador.
- 3 Deslice el dedo para ajustar las horas y los minutos y después, pulse "Al finalizar".
- 4 Pulse "Poner iPod en reposo" y, a continuación, pulse Establecer.
- 5 Pulse Iniciar cuando esté listo.

Puede grabar y escuchar notas de voz en el iPod nano, etiquetarlas y sincronizarlas con iTunes. El icono "Notas de voz" aparece en la pantalla de inicio cuando se conecta un micrófono o cuando hay grabaciones de voz en el iPod nano.



Cómo grabar notas de voz

Puede usar los auriculares Apple EarPods opcionales con mando a distancia y micrófono o un accesorio compatible de otro fabricante, para grabar notas de voz en el iPod nano.

Grabar una nota de voz:

- 1 Conecte un micrófono compatible y pulse "Notas de voz" en la pantalla de inicio.
- 2 Pulse Grabar y comience a hablar.

Puede pulsar Pausa y después pulsar Reanudar tantas veces como desee durante la grabación.

- 3 Cuando haya terminado, pulse Detener.

El tiempo transcurrido aparece en la pantalla mientras graba. Si pulsa el botón de inicio o abandona la pantalla "Notas de voz", la grabación se detendrá automáticamente.

Escuchar grabaciones

Puede reproducir grabaciones sin conectar un micrófono. Los controles de la reproducción de notas de voz son similares a los de escuchar otro audio en el iPod nano.

Escuchar una grabación:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse "Notas de voz".
- 2 Pulse Notas y, después, pulse una grabación.

La grabación comienza a reproducirse automáticamente.

- 3 Pulse para realizar una pausa en la reproducción.

Pulse la pantalla para ver los controles de reproducción adicionales.

Aquí se presentan más modos de controlar la reproducción:

| | |
|--|--|
| Realizar una pausa | Pulse , desconecte los auriculares Apple EarPods o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Reanudar una grabación en pausa | Pulse o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen). |
| Volver a empezar la grabación | Pulse . |
| Ir directamente al final de la grabación | Pulse o pulse el botón de reproducción/pausa (entre los botones de volumen) dos veces. |
| Ir a punto de una grabación | Pulse la pantalla y arrastre el cursor de reproducción por el control de posición de la pista. Deslice el dedo hacia abajo para bajar la velocidad de desplazamiento y conseguir una mayor precisión. Cuanto más baje el dedo, más pequeños serán los incrementos. |
| Reproducir los últimos 30 segundos | En la segunda pantalla de control, pulse . |
| Ajustar la velocidad de reproducción | Pulse la pantalla y, a continuación, pulse . Vuelva a pulsar el control para modificar la velocidad. = Reproducir a velocidad doble. = Reproducir a velocidad normal. = Reproducir a la mitad de la velocidad normal. |

Gestionar grabaciones

Las grabaciones guardadas aparecen por fecha y hora. Puede asignar etiquetas a las grabaciones para ayudar a organizarlas. Use iTunes para copiar las grabaciones al ordenador.

Etiquetar una grabación:

- 1 En la pantalla "Notas de voz", pulse Notas.
- 2 Pulse una grabación y, cuando comience a reproducirse, pulse la pantalla de nuevo.
- 3 Pulse y, a continuación, pulse una de las opciones.

Puede seleccionar Nota, Podcast, Entrevista, Conferencia, Idea, Reunión o Presentación.

En la lista, la grabación se muestra con la etiqueta elegida y con la indicación de fecha y hora.

Borrar una grabación:

- 1 En la pantalla "Notas de voz", pulse Notas.
- 2 Pulse Editar.
- 3 Pulse junto a la grabación, y después pulse Eliminar.
- 4 Cuando haya terminado, pulse Aceptar.

Sincronizar las notas de voz con el ordenador:

- *Si el iPod nano está configurado para sincronizar las canciones de forma automática:* Las notas de voz del iPod nano se sincronizarán con la lista de reproducción de iTunes denominada “Notas de voz” (y se eliminarán del iPod nano) cuando se conecte. Consulte [Cómo sincronizar automáticamente](#) en la página 16.
- *Si el iPod nano está configurado para sincronizar las canciones de forma manual:* iTunes le preguntará si desea sincronizar nuevas notas de voz la próxima vez que sincronice. Consulte [Cómo gestionar el iPod nano manualmente](#) en la página 16.

Funciones de Acceso Universal

Las funciones de accesibilidad facilitan el uso del iPod nano a los usuarios con discapacidades visuales, auditivas o físicas de otro tipo. A continuación se indican estas funciones:

- VoiceOver
- Audio mono
- Invertir colores

Puede activar o desactivar estas funciones en el iPod nano o en iTunes. También puede ajustar una preferencia que activa o desactiva VoiceOver o "Invertir colores" haciendo clic tres veces en el botón de inicio (consulte [Rápida activación de las funciones de accesibilidad](#) en la página 56).

Activar las funciones de accesibilidad en iTunes:

- 1 Conecte el iPod nano al ordenador y abra iTunes.
- 2 En iTunes, seleccione el iPod nano y haga clic en la pestaña Resumen.
- 3 En la sección Opciones, seleccione "Configurar Acceso Universal".
- 4 Elija las opciones que desee usar y haga clic en Aceptar.
- 5 Haga clic en Aplicar.

Consulte los apartados siguientes para obtener información sobre cómo activar y desactivar las funciones de accesibilidad en el iPod nano.

Para obtener más información sobre las funciones de accesibilidad del Mac y el iPod nano, vaya a www.apple.com/es/accessibility.

Usar VoiceOver

La función VoiceOver describe en voz alta lo que aparece en pantalla, de modo que puede utilizar iPod nano sin necesidad de ver la pantalla. La función VoiceOver habla en el idioma que se haya especificado en los ajustes de accesibilidad del iPod nano.

y está disponible en muchos idiomas, aunque no en todos.

VoiceOver informa de cada elemento que se selecciona en la pantalla. Cuando se selecciona un elemento, este se encierra en un rectángulo blanco y VoiceOver pronuncia su nombre o lo describe. El rectángulo recibe el nombre de cursor de VoiceOver.

Si se ha seleccionado un texto, VoiceOver lo lee. Si se selecciona un control (como un botón o interruptor), VoiceOver puede describir lo que hace el elemento o facilitarle instrucciones como, por ejemplo, “pulse dos veces para abrir”.



Configurar VoiceOver en el iPod nano:

- 1 Conecte auriculares Apple EarPods o de otro tipo al iPod nano.
- 2 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes y, a continuación, General.
- 3 Pulse Accesibilidad.
- 4 Pulse VoiceOver y ajuste estas opciones:
 - *Leer indicaciones*: esta opción explica cómo interactuar con el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver. Actívela para aprender a utilizar el iPod nano. Después puede desactivarla.
 - *Velocidad de habla*: aumente o disminuya la velocidad con que habla VoiceOver. Este ajuste no afecta a la velocidad con que se leen los audiolibros o podcasts.
 - *Idioma*: esta opción sirve para ajustar el idioma de VoiceOver. El idioma seleccionado debe coincidir con el idioma ajustado en el iPod nano.
- 5 Pulse para activar VoiceOver.

Si es la primera vez que activa VoiceOver en el iPod nano, se mostrará un cuadro de diálogo.

- 6 Pulse Aceptar en el cuadro de diálogo y, a continuación, pulse dos veces Aceptar para confirmar.

Si no ve la pantalla, mueva el dedo hasta que oiga “Botón Aceptar” y, a continuación, pulse dos veces con un dedo.

Si no realiza ningún movimiento durante 15 segundos, el cuadro de diálogo desaparece y VoiceOver se desactiva.

Cuando VoiceOver está activado, el iPod nano se controla con otros gestos. Si cambia de opinión y desea desactivar VoiceOver, pulse dos veces con dos dedos para cambiar la posición del interruptor. Si sale de la pantalla Ajustes, utilice los gestos de VoiceOver para volver y desactivar la función.

Desactivar VoiceOver en el iPod nano mediante gestos de VoiceOver:

- 1 Haga clic en el botón de inicio y deslice un dedo alrededor de la pantalla hasta que oiga “Ajustes”. Si no oye “Ajustes”, deslice dos dedos para ir a otra pantalla y vuelva a intentarlo.
- 2 Pulse dos veces para abrir Ajustes.
- 3 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga General y, a continuación, pulse dos veces.

- 4 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga "Accesibilidad" y, a continuación, pulse dos veces.
- 5 Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo por la pantalla, hasta que vea u oiga "VoiceOver" y, a continuación, pulse dos veces.
- 6 Pulse dos veces cuando oiga "VoiceOver activado".

Escuchará "VoiceOver desactivado" como confirmación. Puede utilizar una vez más gestos estándar para controlar el iPod nano.

Gestos de VoiceOver

Si VoiceOver está activado, utilice los gestos siguientes para controlar el iPod nano:

| | |
|---|--|
| Leer la pantalla desde el principio | Desplace dos dedos hacia arriba. |
| Leer la pantalla desde la selección actual | Desplace dos dedos hacia abajo. |
| Poner en pausa o reanudar la locución durante la lectura de cuadros de diálogo y otro texto | Pulse la pantalla con un dedo. |
| Seleccionar el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver | Pulse la pantalla con un dedo. |
| Activar el ítem resaltado con el cursor de VoiceOver | Pulse dos veces con un dedo. |
| Desplazarse una pantalla hacia la izquierda | Deslice dos dedos hacia la derecha. |
| Desplazarse una pantalla hacia la derecha | Deslice dos dedos hacia la izquierda. |
| Subir una pantalla en una lista o menú | Desplace un dedo hacia abajo. |
| Bajar una pantalla en una lista o menú | Desplace un dedo hacia arriba. |
| Iniciar o detener la acción actual | Pulsar con dos dedos. |
| Aumentar o disminuir el valor de un control seleccionado | Desplace un dedo hacia arriba para aumentar el valor o hacia abajo para disminuirlo. |
| Volver a la pantalla de inicio | Pulse el botón de inicio. |

Ajuste de "Audio mono"

"Audio mono" combina el sonido de los canales izquierdo y derecho en una señal monoaural que se emite por las dos salidas de los auriculares EarPods. De esta manera, los usuarios que tienen problemas auditivos en un oído pueden escuchar ambos canales con el otro oído.

Activar o desactivar "Audio mono":

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General.
- 2 Pulse Accesibilidad.
- 3 Pulse el interruptor de encendido/apagado situado junto a "Audio mono".

Inversión de los colores de la pantalla.

Puede invertir los colores de la pantalla del iPod nano, ya que esto puede facilitar su lectura. Cuando la función "Invertir colores" está activada, la pantalla tiene el aspecto de un negativo fotográfico.

Activar o desactivar "Invertir colores":

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General.
- 2 Pulse Accesibilidad.
- 3 Pulse el interruptor de encendido/apagado situado junto a "Invertir colores".

Rápida activación de las funciones de accesibilidad

Puede configurar el iPod nano para desactivar y activar "Invertir colores" o VoiceOver cuando pulse tres veces el botón de inicio. Esto facilitará compartir el iPod nano con otra persona que no necesite las mismas funciones.

Activar la función rápida de accesibilidad:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > General.
- 2 Pulse Accesibilidad.
- 3 Haga clic tres veces en Inicio y, a continuación, pulse una de las opciones.

Auriculares EarPods y accesorios Bluetooth

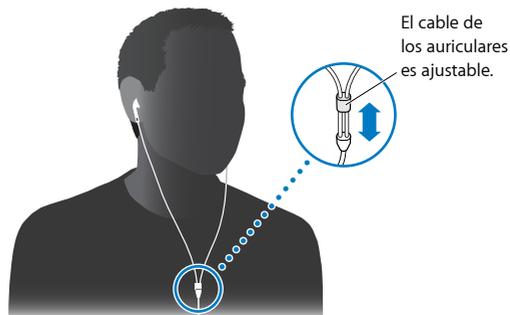
12

Puede usar los auriculares EarPods incluidos con el iPod nano o bien usar gran variedad de auriculares, auriculares con micrófono y altavoces compatibles de otros fabricantes para escuchar música y otro contenido de audio, ver vídeos y ver fotos. También puede usar el iPod nano con auriculares con micrófono Bluetooth compatibles y sistemas manos libres en algunos automóviles.

ADVERTENCIA: Para obtener información importante acerca de cómo evitar la pérdida auditiva, consulte Capítulo 14, [Seguridad y manejo](#), en la página 66.

Cómo utilizar los auriculares Apple EarPods

Los auriculares Apple EarPods que se proporcionan con el iPod nano se conectan al puerto para auriculares disponible en la parte inferior del iPod nano. Colóquese los auriculares EarPods tal como se muestra en la imagen.



Si dispone de auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono o de auriculares de botón con mando a distancia y micrófono, también puede desplazarse por las listas de reproducción. Para obtener más información, consulte la documentación de dichos accesorios.

Cómo utilizar los auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono

Los auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono (en la imagen) se venden por separado. Incluyen un micrófono, botones de volumen y un botón integrado que le permite controlar la reproducción de audio y oír avisos de pista.



Conecte los auriculares EarPods para escuchar música o radio FM o para grabar una nota de voz con el micrófono integrado. Pulse el botón central del micrófono para controlar la reproducción de música y escuchar avisos de pista.

| | |
|---|--|
| Interrumpir una canción o ejercicio | Pulse el botón central. Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción. |
| Pasar a la canción siguiente | Pulse el botón central dos veces rápidamente. |
| Pasar a la canción anterior | Pulse el botón central tres veces rápidamente. |
| Avanzar rápidamente | Pulse el botón central dos veces rápidamente y manténgalo pulsado. |
| Rebobinar | Pulse el botón central tres veces rápidamente y manténgalo pulsado. |
| Ajustar el volumen | Pulse el botón + o -. |
| Escuchar el aviso de la pista actual | Mantenga pulsado el botón central hasta escuchar el título de la canción actual y el nombre del artista. Si está escuchando un audiolibro, un podcast o una colección iTunes U, oirá el título del libro y el nombre del autor o la información del episodio. |
| Seleccione una lista de reproducción diferente. | Mantenga pulsado el botón central durante el anuncio del título de la canción actual y el nombre del artista hasta que escuche la primera lista de reproducción. Haga clic en el botón + o - para avanzar o retroceder por las distintas listas de reproducción. Cuando escuche la que desea, pulse el botón central. |

Nota: El botón de reproducción/pausa del iPod nano funciona del mismo modo que el botón central de los auriculares Apple EarPods con mando a distancia y micrófono.

Cómo conectar a accesorios Bluetooth

Puede usar el iPod nano con auriculares Bluetooth compatibles y otros accesorios, como algunos sistemas manos libres de los vehículos más recientes. El iPod nano admite A2DP para la transmisión de audio por secuencias y AVRCP para controlar la reproducción en dispositivos Bluetooth. Antes de usar un dispositivo Bluetooth, debe emparejarlo con el iPod nano.

También puede usar el iPod nano con un sensor Nike+ o un monitor del ritmo cardíaco Bluetooth. Configure dispositivos Bluetooth de fitness en Fitness (consulte [Ajustar las preferencias de Fitness](#) en la página 37).

Importante: Lea la documentación incluida con el dispositivo Bluetooth para obtener instrucciones sobre su uso, sobre el emparejamiento con otros dispositivos y sobre la optimización de su rendimiento.



Emparejar el iPod nano a un dispositivo Bluetooth:

- 1 Siga las instrucciones incluidas con el dispositivo para que se pueda descubrir o para ajustarlo de modo que busque otros dispositivos Bluetooth.
- 2 En la pantalla de inicio del iPod nano, pulse Ajustes > Bluetooth.
- 3 Pulse OFF para activarlo.

El iPod nano comienza a buscar dispositivos Bluetooth disponibles.

- 4 Cuando aparezca el dispositivo en la lista, púselo.

Cuando finalice el emparejamiento, verá "Conectado" debajo del nombre del dispositivo.

Algunos dispositivos Bluetooth requieren un código para completar el emparejamiento. Si aparece una pantalla que solicita la introducción de un código, consulte la documentación del dispositivo e introduzca el correspondiente código en la documentación del dispositivo.

Si el dispositivo utiliza el sistema de emparejamiento seguro sencillo, aparecerá un código de seis dígitos en el iPod nano y en la pantalla del dispositivo Bluetooth. Si los códigos coinciden, pulse Enlazar en el iPod nano para completar el emparejamiento.

Conectarse a un dispositivo Bluetooth emparejado:

Un dispositivo Bluetooth puede emparejarse con el iPod nano aunque no esté conectado en ese momento. Deberá conectarse al dispositivo para usarlo.

- En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > Bluetooth, y pulse el dispositivo emparejado.

Cuando haya conectado debidamente, verá "Conectado" debajo del nombre del dispositivo.

Eliminar el emparejamiento de dispositivos Bluetooth:

- 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes > Bluetooth.
- 2 Pulse en  junto al dispositivo en la lista Dispositivos.
- 3 Pulse "Omitir dispositivo".

Cómo cambiar de un dispositivo de salida de audio a otro

Si tiene conectado o emparejado con el iPod nano más de un dispositivo de salida de audio, puede usar los controles de reproducción del iPod nano para elegir uno para la salida de audio.

Si están disponibles varios dispositivos, aparecerá un icono altavoz junto al control de volumen para música y en los controles de reproducción adicionales para otros tipos de audio, vídeo y películas.

| | |
|---|--|
|  | Aparece cuando auriculares EarPods o de otro tipo están conectados al puerto de auriculares y un accesorio de audio USB compatible está conectado al puerto Lightning. |
|  | Aparece cuando están seleccionados auriculares EarPods u otros dispositivos de audio que no sean Bluetooth y están disponibles otras opciones de salida. |
|  | Aparece cuando está seleccionado un dispositivo Bluetooth y están disponibles otras opciones de salida. |

El iPod nano ya debe estar emparejado con un dispositivo Bluetooth para usar los controles.

Seleccionar un dispositivo para la salida de audio:

- Pulse el icono y, después, pulse el dispositivo en la lista.

Los auriculares EarPods y los de otro tipo que estén conectados al puerto de auriculares aparecerán como "iPod" en la lista.



La mayoría de los problemas que pueden aparecer en el iPod nano se pueden solucionar rápidamente siguiendo las recomendaciones expuestas en este capítulo.

Las 5 R: cinco consejos básicos

Recuerde estas cinco "R" cuando experimente algún problema con el iPod nano. Pruebe estas acciones una por una hasta resolver el problema. Si aún así el problema persiste, siga leyendo para encontrar información sobre solución de problemas específicos.

- Reinicie el iPod nano. Consulte [Sugerencias generales](#), más abajo.
- Si iTunes no detecta el dispositivo, conecte el iPod nano a otro puerto USB para comprobar si funciona.
- Reinicie el ordenador y asegúrese de tener instaladas las últimas actualizaciones del software.
- Reinstale el software iTunes (descargue la versión más reciente de Internet).
- Restaure el iPod nano. Consulte [Actualizar y restaurar el software del iPod](#) en la página 65.

Sugerencias generales

La mayoría de los problemas que pueda tener el iPod nano se pueden solucionar reiniciándolo.

Si tiene que reiniciar el iPod nano

- En primer lugar, asegúrese de que el iPod nano está cargado. A continuación, pulse el botón de reposo/activación y el botón de inicio durante 6 segundos, hasta que aparezca el logotipo de Apple.

Si el iPod nano no se enciende o no responde

- Es posible que deba cargar la batería del iPod nano. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0 del ordenador o a un adaptador de corriente USB de Apple y recargue la batería. Busque el icono del rayo en la pantalla del iPod nano para comprobar si se está cargando.

Nota: El puerto USB 2.0 de la mayoría de los teclados no proporciona suficiente alimentación como para cargar el iPod nano. Conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0 del ordenador.

- Intente las 5 R, una por una, hasta que el iPod nano responda.

Si desea desconectar el iPod nano, verá el mensaje Conectado o "Sincronización en curso"

- Si el iPod nano está sincronizando música, espere a que finalice.
- Seleccione el iPod nano en iTunes y haga clic en el botón Expulsar (⏏).

- Si el iPod nano desaparece de iTunes pero aún ve los mensajes Conectado o “Sincronización en curso” en la pantalla del iPod nano, desconéctelo.
- Si el iPod nano no desaparece de iTunes, arrastre el icono del iPod nano del escritorio a la Papelera (si utiliza un Mac). Si utiliza un PC con Windows, expulse el dispositivo desde Mi PC o haga clic en el icono “Quitar hardware con seguridad” de la bandeja de sistema y seleccione el iPod nano. Si todavía aparece el mensaje Conectado o “Sincronización en curso”, reinicie el ordenador y expulse el iPod nano otra vez.

Si el iPod nano no reproduce música

- Compruebe que el volumen esté debidamente ajustado. Puede que se haya establecido un límite de volumen máximo. Este límite se puede modificar o eliminar en Ajustes. Consulte [Cómo ajustar el límite de volumen máximo](#) en la página 27.
- Asegúrese de que está utilizando iTunes 10.7 o posterior (disponible en www.itunes.com/es/downloads). Las canciones adquiridas en la tienda iTunes Store mediante versiones anteriores de iTunes no podrán reproducirse en el iPod nano hasta que actualice iTunes.

Si al conectar el iPod nano al ordenador no ocurre nada

- Asegúrese de que ha instalado la última versión de iTunes (disponible en www.itunes.com/es/downloads).
- Pruebe a conectarlo a otro puerto USB del ordenador.

Nota: El ordenador necesita un puerto USB 2.0 o un puerto USB 3.0 para conectar el iPod nano. Si tiene un PC con Windows sin puertos USB 2.0, en algunos casos es posible adquirir e instalar una tarjeta USB 2.0.

- Si el iPod nano está conectado a un concentrador USB, pruebe a conectar el iPod nano directamente a un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0 del ordenador.
- Es posible que deba reiniciar el iPod nano (consulte página 61).
- Si va a conectar el iPod nano a un ordenador portátil mediante el cable Lightning, conecte el ordenador a una toma de corriente antes de conectar el iPod nano.
- Asegúrese de utilizar el ordenador y el software adecuados. Consulte [Si desea comprobar los requisitos del sistema](#) en la página 64.
- Compruebe las conexiones de los cables. Desconecte el cable por ambos extremos y compruebe que no haya ningún objeto extraño en los puertos USB. Después, vuelva a conectar el cable.
- Intente reiniciar el ordenador.
- Si ninguna de las sugerencias anteriores logra solucionar el problema, seguramente deberá restaurar el software del iPod nano. Consulte [Actualizar y restaurar el software del iPod](#) en la página 65.

Si se detiene la música cuando se apaga la pantalla del iPod nano

- Compruebe que el puerto de auriculares esté libre de materiales extraños.

Si aparece el siguiente mensaje en el iPod nano: “Conecte a la alimentación”

- Este mensaje puede aparecer si el iPod nano tiene muy poca batería y debe cargarla para que se pueda comunicar con el ordenador. Para cargar la batería, conecte el iPod nano a un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0 del ordenador.

Deje el iPod nano conectado al ordenador hasta que desaparezca el mensaje y el iPod nano aparezca en iTunes o en el Finder. En función del nivel de la batería, es posible que tenga que cargar el iPod nano durante aproximadamente 30 minutos para poder iniciarlo.

Para cargar el iPod nano más rápido, use el adaptador de corriente USB de Apple (opcional).

Si el iPod nano muestra el mensaje “Usar iTunes para restaurar”

- Asegúrese de que tiene la última versión de iTunes en el ordenador (descárguela de www.itunes.com/es/downloads).
- Conecte el iPod nano al ordenador. Cuando iTunes se abra, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para restaurar el iPod nano.
- Si el problema no se soluciona al restaurar el iPod nano, es posible que deba repararlo. Puede obtener servicio técnico en el sitio web de servicio y soporte del iPod: www.apple.com/es/support/ipod.

Si no puede añadir canciones u otros ítems al iPod nano

- Es posible que el formato de la canción no sea compatible con el iPod nano. El iPod nano puede reproducir los siguientes formatos de archivos de sonido, entre los que figuran formatos para audiolibros y podcasts:
 - AAC (M4A, M4B, M4P, hasta 320 kb/s)
 - Apple Lossless (un formato de compresión de alta calidad)
 - MP3 (hasta 320 kbps)
 - MP3 VBR (Variable Bit Rate)
 - WAV
 - AA (texto hablado de audible.com, formatos 2, 3 y 4)
 - AIFF

Una canción codificada en el formato Apple Lossless ofrece sonido de calidad CD, pero solo ocupa alrededor de la mitad de espacio que una canción codificada en el formato AIFF o WAV. La misma canción codificada en formato AAC o MP3 ocupa aún menos espacio. Al importar música de un CD mediante iTunes, las canciones se convierten por omisión al formato AAC.

Si tiene una canción en iTunes en un formato que el iPod nano no admite, puede convertirla a uno de los formatos compatibles. Para obtener más información, consulte la Ayuda iTunes.

Si utiliza iTunes para Windows, puede convertir archivos WMA no protegidos a los formatos AAC o MP3, lo que puede resultar de gran utilidad si dispone de una biblioteca musical codificada en formato WMA.

El iPod nano no es compatible con el formato 1 de audible.com, MPEG-1, MPEG-2 o archivos de audio WMA.

No se puede sincronizar vídeo HD con el iPod nano; solo se admite vídeo de definición estándar. Es posible que pueda convertir un vídeo para que se reproduzca en el iPod nano. Consulte la Ayuda iTunes para obtener más información.

Si el iPod nano muestra el mensaje “Conecte a iTunes para activar Genius”

- No ha activado Genius en iTunes, o no ha sincronizado el iPod nano desde que activó Genius en iTunes. Consulte [Cómo crear listas de reproducción Genius](#) en la página 25.

Si el iPod nano muestra el mensaje “Genius no está disponible para la canción seleccionada”

- Genius está activado pero no es capaz de crear una lista de reproducción Genius utilizando la canción seleccionada. Constantemente se añaden nuevas canciones a la base de datos Genius de iTunes Store, así que vuelva a intentarlo pronto.

Si el iPod nano no puede recibir ninguna señal de radio

- Asegúrese de que los auriculares EarPods o los auriculares con micrófono están bien acoplados.
- Recoloque el cable de los auriculares y compruebe que no esté enrollado ni torcido.

- Vaya a una zona donde la recepción sea mejor como, por ejemplo, cerca de una ventana o en el exterior.

Si, accidentalmente, elige en el iPod nano un idioma que no entiende

- Puede restaurar el idioma original:
 - 1 En la pantalla de inicio, pulse Ajustes (el icono es similar a un engranaje).
 - 2 Pulse el segundo ítem, desde arriba, del menú (General).
 - 3 Desplace el dedo hasta la parte inferior de la lista y pulse el segundo ítem, desde abajo, del menú (Idioma).
 - 4 Pulse el idioma y, a continuación, pulse el botón de la derecha situado en la parte superior del menú (Aceptar).

El botón de la izquierda es Cancelar.

- También puede restaurar todos los ajustes (el contenido sincronizado no se eliminará ni modificará). Pulse Ajustes, el último ítem del menú (“Restaurar ajustes”) y, a continuación, pulse el botón rojo (Restaurar).

El último botón es Cancelar.

- Si no consigue encontrar la opción de menú “Restaurar ajustes”, puede devolver el iPod nano a su estado original y seleccionar un idioma que entienda. Consulte [Actualizar y restaurar el software del iPod](#) en la página 65.

Si el iPod nano no responde y los ítems en pantalla aparecen rodeados de un cuadro

- 1 Es posible que VoiceOver esté activado. Haga clic tres veces en el botón de inicio.

Si la está activada la función activar/desactivar para VoiceOver, al hacer clic tres veces en inicio se desactiva o activa VoiceOver.

- 2 Si el cuadro continúa visible, use gestos de VoiceOver para desactivarlo (consulte [Gestos de VoiceOver](#) en la página 55).

Si el iPod nano lee el texto que se muestra en pantalla

- Es posible que VoiceOver esté activado, y tenga que utilizar los gestos de VoiceOver para desactivarlo (consulte [Gestos de VoiceOver](#) en la página 55).

Si desea comprobar los requisitos del sistema

Para utilizar el iPod nano, necesita:

- Una de las siguientes configuraciones de ordenador:
 - Un Mac con un puerto USB 2.0 de alta potencia o a un puerto USB 3.0
 - Un PC con Windows con un puerto USB 2.0 de alta potencia o una tarjeta USB 2.0 instalada
- Uno de los siguientes sistemas operativos:
 - Mac OS X v10.6.8 o posterior
 - Windows 7, edición de 32 bits
 - Windows Vista, edición de 32 bits
 - Windows XP Home o Professional con el Service Pack 2 o posterior
- iTunes 10.7 o posterior (disponible para su descarga en www.itunes.com/es/downloads)

Si su PC con Windows no tiene puerto USB 2.0 de alta potencia, puede comprar una tarjeta USB 2.0 e instalarla. Para obtener más información acerca de los cables y tarjetas USB compatibles, vaya a www.apple.com/es/ipod.

En el Mac, se necesita iPhoto 8.1 o posterior para poder utilizar todas las funciones de foto del iPod nano. Este software es opcional. Es posible que ya tenga iPhoto instalado en el Mac, compruébelo en la carpeta Aplicaciones.

Tanto en un Mac como en un PC con Windows, el iPod nano puede sincronizar fotos digitales de carpetas que se encuentren en el disco duro del ordenador.

Si desea usar el iPod nano con un Mac y con un PC con Windows

- Si utiliza el iPod nano en un Mac y quiere utilizarlo después en un PC con Windows, deberá restaurar el software del iPod para usarlo con el PC (consulte [Actualizar y restaurar el software del iPod](#) en la página 65).

Importante: Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas las canciones.

No puede pasar de utilizar el iPod nano con un Mac a usarlo con un PC con Windows sin antes borrar todos los datos que tenga guardados.

Actualizar y restaurar el software del iPod

Puede utilizar iTunes para actualizar o restaurar el software del iPod. Debe actualizar el iPod nano con el software más reciente. También puede restaurar el software y devolver el iPod nano a su estado original.

- *Si selecciona la opción de actualización*, el software se actualizará sin realizar ningún cambio en los ajustes ni en las canciones.
- *Si elige la opción de restauración*, se borrarán todos los datos almacenados en el iPod nano, como canciones, vídeos, archivos, fotos y demás datos. Todos los ajustes del iPod nano volverán a su estado original.

Actualizar o restaurar el software del iPod:

- 1 Asegúrese de que tiene conexión a Internet y de que ha instalado la última versión de iTunes (disponible en www.itunes.com/es/downloads).
- 2 Conecte el iPod nano al ordenador.
- 3 En iTunes, seleccione el iPod nano y haga clic en Resumen.

La sección Versión indica si el iPod nano está actualizado o si necesita una nueva versión del software.

- 4 Haga clic en Actualizar para instalar la última versión del software.
- 5 Si es necesario, haga clic en Restaurar para restaurar los ajustes originales del iPod nano (esta operación borra todos los datos del iPod nano). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el proceso de restauración.

Importante: Al restaurar el software del iPod se borran todos los datos almacenados en el iPod nano, incluidas las canciones.



ADVERTENCIA: Si no respeta estas instrucciones de seguridad, existe riesgo de fuego, descargas eléctricas u otras lesiones o daños al iPod nano o a la propiedad. Lea toda la información sobre seguridad antes de usar el iPod nano.

Conserve el *Manual del usuario del iPod nano* a mano para consultarlo cuando lo necesite.

Información importante sobre seguridad

Manejo Maneje el iPod nano con cuidado. Contiene metal, vidrio y plástico y tiene en su interior componentes electrónicos sensibles. El iPod nano puede dañarse si se cae, se quema, se perfora o se aplasta, o si entra en contacto con líquidos. No use un iPod nano que esté dañado, como cuando la pantalla está agrietada, pues puede provocar lesiones. Si le preocupa que se pueda arañar, utilice una funda.

Reparación No abra el iPod nano ni trate de repararlo por su cuenta. Si desmonta el iPod nano, puede provocarse lesiones o dañarlo. Si el iPod nano está averiado, funciona mal o entra en contacto con líquidos, póngase en contacto con Apple o con un proveedor de servicios Apple autorizado. Encontrará más información acerca de la obtención de servicio técnico en www.apple.com/es/support/ipod.

Batería No trate de sustituir la batería del iPod nano por su cuenta, pues podría dañarla y provocar sobrecalentamientos y lesiones. La batería de iones de litio del iPod nano solo debe ser sustituida por Apple o por un proveedor de servicios Apple autorizado, y deberá reciclarse o desecharse separadamente del resto de los residuos domésticos. Para obtener información sobre el reciclaje y la sustitución de la batería, consulte www.apple.com/es/batteries. No incinere la batería.

Distracciones El uso del iPod nano en ciertas circunstancias podría provocar distracciones y producir situaciones peligrosas. Cumpla las normas que prohíben o restringen el uso de auriculares (por ejemplo, mientras se monta en bicicleta).

Carga Cargue el iPod nano con el cable y el adaptador de corriente opcional incluidos o con los cables y adaptadores de corriente de otros fabricantes que lleven el logotipo "Made for iPod" y que sean compatibles con USB 2.0. El uso de cables o cargadores dañados o la carga en presencia de humedad puede provocar descargas eléctricas. Si utiliza el cable Lightning de Apple para cargar el iPod nano, asegúrese de que el enchufe de CA o el cable de corriente de CA esté totalmente insertado en el adaptador antes de enchufarlo a una toma de corriente. Los adaptadores de corriente podrían calentarse durante su uso normal y el contacto prolongado podría provocar lesiones. Asegure en todo momento la adecuada ventilación alrededor de los adaptadores de corriente durante su uso.

Pérdida auditiva Escuchar sonidos a alto volumen podría dañar la audición. Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a altos niveles de volumen durante períodos prolongados. El ruido de fondo, así como la exposición continuada a niveles de volumen elevados, puede hacer que los sonidos parezcan menos intensos de lo que realmente son. Use únicamente receptores, cascos, auriculares o altavoces compatibles con el dispositivo. Active el audio y compruebe el volumen antes de introducir los auriculares en su oído. Para obtener más información acerca de la pérdida auditiva, consulte www.apple.com/es/sound/. Para obtener información sobre cómo ajustar un límite de volumen máximo en el iPod nano, consulte [Cómo ajustar el límite de volumen máximo](#) en la página 27.



ADVERTENCIA: Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

Exposición a RF El iPod nano utiliza señales de radio para conectarse a dispositivos con capacidad para Bluetooth. La tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) hace referencia a la velocidad a la cual el organismo absorbe la energía de RF. Los límites de SAR son de 1,6 vatios por kilogramo (sobre un volumen que contenga una masa de 1 gramo de tejido) en los países que siguen el límite de la FCC de Estados Unidos y de 2,0 W/Kg (promediado sobre 10 gramos de tejido) en países que siguen el límite del Consejo de la Unión Europea. Durante las pruebas, los radios Bluetooth del iPod nano se ajustan a sus máximos niveles de transmisión y se colocan en posiciones que simulan su uso contra el cuerpo. Evite fundas con piezas metálicas.

Interferencias de radiofrecuencia Obedezca los signos y avisos que prohíben o restringen el uso de dispositivos electrónicos (por ejemplo, en instalaciones sanitarias o zonas de explosiones). Aunque el iPod nano ha sido diseñado, probado y fabricado de modo que cumpla las normativas sobre emisiones de radiofrecuencia, dichas emisiones del iPod nano podrían afectar negativamente al funcionamiento de otros equipos electrónicos. Apague el iPod nano o desactive Bluetooth cuando esté prohibido su uso, como al viajar en avión o cuando se lo pidan las autoridades.

Dispositivos médicos El iPod nano contiene una radio que emite campos electromagnéticos. Estos campos electromagnéticos podrían interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Si lleva un marcapasos, mantenga al menos 15 cm de separación entre el marcapasos y el iPod nano. Si sospecha que el iPod nano interfiere con su marcapasos o con otro dispositivo médico, interrumpa su uso y consulte al médico para solicitarle información específica de su dispositivo médico. Los auriculares incluidos contienen imanes que podrían interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Mantenga una separación de al menos 15 cm entre el marcapasos o desfibrilador y los auriculares.

Problemas médicos Si tiene algún problema médico que considere pudiera verse afectado por el iPod nano (como ataques, desmayos, tensión ocular o dolores de cabeza), consulte al médico antes de usar el iPod nano.

Atmósferas explosivas No cargue ni use el iPod nano en zonas con atmósferas potencialmente peligrosas, como gasolineras, o en zonas donde el aire contenga productos químicos o partículas (como grano, polvo o metales en polvo). Siga todos los signos e instrucciones.

Movimiento repetitivo Si realiza actividades repetitivas en el iPod nano, podría experimentar molestias ocasionales en las manos, brazos, muñecas, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. Si sufre molestias, interrumpa el uso del iPod nano y consulte a un médico.

Información importante sobre manejo

Uso de conectores y puertos No fuerce nunca un conector para introducirlo en un puerto ni ejerza una presión excesiva en un botón, pues podría ocasionar daños que no estén cubiertos por la garantía. Si la conexión entre el conector y el puerto no es razonablemente fácil, seguramente no se correspondan. Compruebe que no existan obstrucciones y asegúrese de que el conector encaja con el puerto y que se ha colocado en la posición correcta.

Uso del iPod nano a temperaturas aceptables El iPod nano está diseñado para que funcione con temperaturas de entre 0 y 35 °C y puede mantenerse guardado entre -20 y 45 °C. Unas condiciones de alta o baja temperatura pueden reducir temporalmente la duración de la batería o impedir temporalmente el correcto funcionamiento del iPod nano. Dejar el iPod nano en el interior de un vehículo estacionado o en exposición directa al sol puede provocar que sobrepase estos límites de temperatura para su almacenamiento o funcionamiento. Evite los cambios drásticos de temperatura o humedad cuando utilice el iPod nano, puesto que podría formarse condensación en su superficie o en su interior.

Al utilizar el iPod nano o cargar la batería, es normal que el iPod nano se caliente. El exterior del iPod nano hace las funciones de superficie de refrigeración transfiriendo el calor del interior de la unidad al ambiente más fresco del exterior.

Limpieza de la superficie exterior del iPod nano Limpie el iPod nano inmediatamente si entra en contacto con algún agente contaminante que pueda provocar manchas (por ejemplo, tinta, tintes, maquillaje, suciedad, comida, aceites o lociones). Para limpiar el iPod nano, desconecte todos los cables y apáguelo (mantenga pulsado el botón de reposo/activación). A continuación, utilice un paño suave, ligeramente húmedo y que no desprenda pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice limpiacristales, productos de limpieza del hogar, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco ni productos abrasivos para limpiar el iPod nano.

Cable Lightning La decoloración del enchufe del cable Lightning tras un uso frecuente se considera normal. La suciedad, los residuos y la exposición a líquidos podría provocar la decoloración. Para quitar la decoloración, o si el cable se calienta durante su uso o no carga o sincroniza el iPod nano, desconecte el cable Lightning del ordenador o del adaptador de corriente y límpielo con un paño suave, seco y que no deje hilos. No use líquidos ni productos de limpieza al limpiar el conector del cable Lightning.

Cómo desechar el iPod nano correctamente Para obtener información sobre el modo correcto de desechar el iPod nano, así como otra información sobre normativas importante, consulte [Información sobre residuos y reciclaje](#) en la página 71.

Más información, servicio técnico y soporte

15

Aquí puede encontrar el número de serie del iPod nano:

- Grabado en la parte posterior del iPod nano.
- Encienda el iPod y pulse Ajustes > General > Información.
- En iTunes (con el iPod nano conectado al ordenador), seleccione el iPod nano y haga clic en Resumen.

Consulte aquí dónde obtener más información de servicio y software para el iPod.

| Para obtener información acerca de | Haga lo siguiente |
|--|--|
| Servicio y soporte, debates, lecciones y descargas de software Apple | Vaya a: www.apple.com/es/support/ipodnano |
| Cómo utilizar iTunes | Abra iTunes y seleccione Ayuda > Ayuda iTunes. Para acceder a las lecciones de iTunes en Internet (disponibles solo en algunas zonas), vaya a: www.apple.com/es/support/itunes |
| Cómo utilizar iPhoto (en OS X) | Abra iPhoto y seleccione Ayuda > Ayuda iPhoto. |
| La información más actualizada sobre el iPod nano | Registre el iPod nano. Para registrarlo, instale iTunes en el ordenador y conecte el iPod nano. |
| Cómo obtener servicio técnico en garantía | Primero consulte la información de este manual, la ayuda en pantalla y los recursos en Internet. Después, vaya a: www.apple.com/es/support/ipodnano |

Información sobre conformidad con regulaciones

Regulaciones

En el iPod nano está disponible información sobre regulaciones, certificación y marcas de conformidad específicas del iPod nano. Vaya a Ajustes > General > Información > Regulaciones.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or TV reception is suspected.

Radio and TV Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and TV reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or TV reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the TV or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the TV or radio.
- Move the computer farther away from the TV or radio.
- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the TV or radio. (That is, make certain the computer and the TV or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/TV technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components.

It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, TV sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple Authorized Reseller. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC
Cupertino, CA 95014

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada license- exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음, 이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Wireless Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明
工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Japan VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Comunidad Europea

Este dispositivo cumple con la directiva R&TTE.

En www.apple.com/euro/compliance está disponible una copia de la Declaración de conformidad de la UE.



中国

| 有毒或 有害物质 | 零部件 | | | |
|-----------------|-----|-----|----|----|
| | 电路板 | 显示屏 | 电池 | 附件 |
| 铅 (Pb) | X | X | ○ | X |
| 汞 (Hg) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 镉 (Cd) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 六价铬 (Cr, VI) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 多溴联苯 (PBB) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 多溴二苯醚 (PBDE) | ○ | ○ | ○ | ○ |

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



Sustitución de la batería

La batería de iones de litio del iPod nano solo debe ser sustituida por Apple o por un proveedor de servicios Apple autorizado, y deberá reciclarse o desecharse separadamente del resto de los residuos domésticos. Para obtener información sobre el reciclaje y la sustitución de la batería, consulte www.apple.com/es/batteries.

Información sobre residuos y reciclaje

El iPod debe desecharse de acuerdo con la normativa referente al desecho de residuos tóxicos. Como este producto contiene una batería, es necesario desecharlo separadamente del resto de los residuos domésticos. Cuando el iPod alcance el fin de su vida útil, póngase en contacto con Apple o con las autoridades locales para informarse respecto a las opciones de reciclaje.

Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, visite: www.apple.com/es/recycling, www.apple.com/mx/recycling o www.apple.com/la/recycling

China

警告: 不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan



廢電池請回收

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池
請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Eficiencia del cargador de la batería



European Union—Electronics and Battery Disposal Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—informations sur l'élimination Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Unione Europea—informazioni per lo smaltimento Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Europeiska unionen—Information om kassering

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Apple y el medio ambiente

En Apple somos conscientes de nuestra responsabilidad para minimizar el impacto ambiental de nuestras operaciones y nuestros productos.

Para obtener más información, visite www.apple.com/es/environment, www.apple.com/mx/environment o www.apple.com/la/environment.

🍏 Apple Inc.

© 2012 Apple Inc. Todos los derechos reservados.

Apple, el logotipo de Apple, Finder, iLife, iMovie, iPod, iPhone, iPhoto, iPod nano, iTunes, Mac, Mac OS, OS X y el logotipo Made for iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

Multi-Touch y EarPods son marcas comerciales de Apple Inc.

iTunes Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países.

NIKE y el diseño de su logotipo son marcas comerciales de NIKE, Inc. y sus empresas filiales, utilizadas bajo licencia.

La marca de palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso que haga Apple Inc. de dichas marcas se hace bajo licencia.

Otros nombres de productos y empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares.

La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Apple declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos. Todos los acuerdos, disposiciones o garantías, en caso de que las hubiera, se establecerán directamente entre los proveedores y los usuarios potenciales.

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Apple no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

E019-2342/09-2012